Urnietako udala


| | 2018ko ARAUTZEN DUTEN ORDENANTZA FISKALAK (GAO 2015/12/18 ,2016/12/23,2017/07/13, 2017/10/02,2017/12/22,2018/02/02,2018/03/23;2018/09/27) | ORDENANZAS FISCALES REGULADORAS de 2018 (BOG 18/12/2015, 23/12/2016,13/07/2017, 02/10/2017, 22/12/2017,02/02/2018;23/03/2018;27/09/2018 ) | |
|---|---|---|---|
| | | | Orr. pág. |
| | Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga | Impuesto sobre vehículos de tracción mecánica | 2 |
| | Eranskina | Anexo | 10 |
| | Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga | Impuesto sobre construcciones, inst. y obras | 11 |
| | Eranskina | Anexo | 15 |
| | Ondasun higiezinen gaineko zerga | Impuesto sobre bienes inmuebles | 16 |
| | Eranskina | Anexo | 18 |
| | Jarduera ekonomikoen gaineko zerga | Impuesto sobre actividades económicas | 18 |
| | Hiri-lurren balio gehikuntzaren gaineko zerga | Impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana | 18 |
| | Eranskina | Anexo | 26 |
| | Zerbitzu publikoak eman eta jardueran egiteagatiko tasak | Tasas por prestación de servicios públicos y realización de actividades | 27 |
| 1 | Ur hornikuntzako zerbitzua | Suministro de agua | 29 |
| 2 | Estolderia zerbitzua | Servicio de alcantarillado | 30 |
| 3 | Zaborrak bildu eta deuseztatzeko zerbitzua | Servicio de recogida y eliminación de basuras | 31 |
| 4 | Ehortze zerbitzuak | Servicios funerarios | 32 |
| 5 | Taxi lizentziak | Licencias taxi | 33 |
| 6 | Ibilgailuak geldiaraztea,bide publikotik kentzea eta horren ostean zaintzea | Inmovilización, retirada de vehículos de la vía publica y subsiguiente custodia | 33 |
| 7 | Baimenak eta bestelako dokumentuak | Licencias y otros documentos urbanísticos | 33 |
| 8 | Alderdiak eskatuta egindako dokumentuak | Otros documentos a instancia de la parte | 35 |
| 9 | Langileek zerbitzua ematea | Prestación de servicios de personal | 35 |
| 10 | Tutoretzapeko etxebizitza | Vivienda tutelada | 35 |
| 11 | Etxez etxeko zerbitzua | Servicio de ayuda a domicilio | 35 |
| 12 | Aldi baterako etxebizitza zerbitzua | Vivienda de alojamiento temporal | 36 |
| | Udalaren espazioak modu pribatuan erabili edo modu berezian ustiatzeagatiko tasak | Tasas por la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público municipal | 36 |
| 1 | Ibilgailuak espaloietatik sartzea | Entrada de vehículos a través de las aceras | 39 |
| 2 | Hornikuntza zerbitzua ustiatzen duten enpresetan | A favor de empresas explotadoras de servicio de suministro | 40 |
| 3 | Bide publikoen erabilera | Ocupación de vía pública | 40 |
| 4 | Baratze ekologikoak | Huertas ecológicas | 41 |
| | Prezio publikoak | Precios públicos | 41 |
| 1 | Dokumentuen kopiak | Copias de documentos | 42 |
| 2 | Udal ondasunen aprobetxamendua eta ustiapena GAZTELEKU, LEKAIO , SAROBE, LUDOTEKA...... | Aprovechamiento y explotación de bienes públicos GAZTELEKU, LEKAIO , SAROBE, LUDOTEKA...... | 43 |
| 3 | Musika eskola | Escuela de música | 45 |
| 4 | Udalekuak | Colonias | 46 |
| 5 | Ikastaroak Sarobe, Kiroldegia | Cursillos: Sarobe, Polideportivo | 47 |
| 6 | Kirol instalazioak | Instalaciones deportivas | 48 |

Urnietako udala

**TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGAREN KUOTAK FINKATZEKO FUNTSEZKO ELEMENTUAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA FISKALA**

**I. KAPITULUA. IZAERA ETA EGITATE ZERGAPEGARRIA**

*1. artikulua.*

1. Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zerga zuzeneko zerga bat da, bide publikoetatik zirkulatzeko gai diren trakzio mekanikoko ibilgailuen titulartasuna zergapetzen duena, mota, kategoria, potentzia, edukiera eta karga edozein dela ere, eta zirkulazio baimenean ageri den helbidea Urnietako udalerrian dagoenean exijitzen da.

2. Ibilgailua zirkulatzeko gai izango da bidezko erregistro publikoetan matrikulatua izan denean eta haietan oraindik baja emanda ez dagoenean. Aldi baterako baimena dutenak eta turismo matrikula daramatenak ere zirkulatzeko gai izango dira zerga honen ondorioetarako.

3. Ondoko hauek ez daude zerga honi lotuta:

a) Aspaldiko modeloak izateagatik erregistroetan baja emanda egon arren, kasu berezietan zirkulatzeko baimendu daitezkeenak, haientzat antolatzen diren erakusketa, lehiaketa edo lasterketak direla eta.

b) Trakzio mekanikoko ibilgailuek eramandako atoiak eta erdiatoiak, horien karga erabilgarria 750 kilogramotik gorakoa ez denean.

**II. KAPITULUA. SALBUESPENAK**

*2. artikulua*.

1. Ondoko hauek daude zergatik salbuetsita:

a) Estatuaren, Euskal Autonomia Erkidegoaren, Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Gipuzkoako udal entitateen ibilgailu ofizialak, defentsari edo herritarren segurtasunari atxikita badaude.

b) Ordezkaritza diplomatikoen ibilgailuak, bulego kontsularenak, eta atzerriko agente diplomatiko eta kreditatuta dauden karrerako funtzionario kontsularenak, kanpoaldetik identifikatuta badaude eta beren mailan eta hedaduran elkarrekikotasun baldintza betetzen bada.

Halaber, Espainiako Estatuan egoitza edo bulegoa duten nazioarteko erakundeen ibilgailuak eta beren funtzionario edo kideenak, hauek estatutu diplomatikoa dutenean.

c) Nazioarteko itun edo hitzarmenen ondorioz salbuestekoak diren ibilgailuak.

**ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LOS ELEMENTOS ESENCIALES PARA DETERMINAR LAS CUOTAS DEL IMPUESTO SOBRE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA**

**CAPITULO I. NATURALEZA Y HECHO IMPONIBLE**

*Artículo 1.*

1. El Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica es un tributo directo que grava la titularidad de los vehículos de tracción mecánica, aptos para circular por las vías públicas, cualquiera que sea su clase, categoría, potencia, capacidad, y carga cuando conste en el permiso de circulación como domicilio el municipio de Urnieta.

2. Se considera vehículo apto para la circulación el que hubiere sido matriculado en los registros públicos correspondientes y mientras no haya causado baja en los mismos. A los efectos de este Impuesto también se considerarán aptos los vehículos provistos de permisos temporales y matrícula turística.

3. No están sujetos a este Impuesto:

a) Los vehículos que habiendo sido dados de baja en los Registros por antigüedad de su modelo, puedan ser autorizados para circular excepcionalmente con ocasión de exhibiciones, certámenes o carreras limitadas a los de esta naturaleza.

b) Los remolques y semirremolques arrastrados por vehículos de tracción mecánica cuya carga útil no sea superior a 750 kilogramos.

**CAPITULO II. EXENCIONES**

*Artículo 2.*

1. Estarán exentos del Impuesto:

a) Los vehículos oficiales del Estado, de la Comunidad Autónoma del País Vasco, de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de las Entidades Municipales guipuzcoanas, adscritos a la Defensa o a la seguridad ciudadana.

b) Los vehículos de representaciones diplomáticas, oficinas consulares, agentes diplomáticos y funcionarios consulares de carrera acreditados, que sean súbditos de los respectivos países, externamente identificados y a condición de reciprocidad en su extensión y grado.

Asimismo, los vehículos de los Organismos internacionales con sede u oficina en el Estado Español y de sus funcionarios o miembros con estatuto diplomático.

c) Los vehículos respecto de los cuales así se derive de lo dispuesto en tratados o convenios internacionales.



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

d) Osasun laguntza emateko edo zauritu nahiz gaixoak garraiatzeko erabiltzen diren anbulantziak eta gainerako ibilgailuak.

d) Las ambulancias y demás vehículos directamente destinados a la asistencia sanitaria o al traslado de heridos o enfermos.

e) Mugikortasun murriztua duten pertsonentzako ibilgailuak, abenduaren 23ko 2.822/1998 Errege Dekretuak, Ibilgailuen Erregelamendu Orokorra onartzen duenak, II. eranskinaren A letran aipatuak, hau da, 350 kg-ko tara gainditzen ez duten ibilgailuak eta, jatorriz, eremu lauan 45 km/h gehienezko abiadura hartzeko ekoiztutakoak, disfuntzio edo ezintasun fisikoak dituzten pertsonen erabilerarako bereziki diseinatuak eta eginak (eta ez soilik egokituak).

e) Los vehículos para personas de movilidad reducida a que se refiere la letra A del anexo II del Reglamento General de Vehículos, aprobado por Real Decreto 2822/1998, de 23 de diciembre, esto es, aquellos vehículos cuya tara no sea superior a 350 kg y que, por construcción, no puede alcanzar en llano una velocidad superior a 45 km/h, proyectado y construido especialmente (y no meramente adaptado) para el uso de personas con alguna disfunción o incapacidad física.

Era berean, salbuetsita daude 14 zaldi fiskaletik beherako ibilgailuak, baldin eta ezgaituen izenean matrikulatuta egonik beraiek ez beste inork erabiltzeko badira. Salbuespen hau zirkunstantzia horiek betetzen diren artean aplikatuko da, pertsona ezgaituek gidatutako ibilgailuak izan nahiz horiek garraiatzeko ibilgailuak izan.

Asimismo, están exentos los vehículos de menos de 14 caballos fiscales, matriculados a nombre de personas con discapacidad para su uso exclusivo. Esta exención se aplicará en tanto se mantengan dichas circunstancias, tanto a los vehículos conducidos por personas con discapacidad como a los destinados a su transporte.

Aurreko bi paragrafoetan aipatutako salbuespenak ibilgailu batengatik bakarrik izango zaizkie aplikagarriak horien onuradun diren subjektu pasiboei.

Las exenciones previstas en los dos párrafos anteriores no resultarán aplicables a los sujetos pasivos beneficiarios de las mismas por más de un vehículo simultáneamente.

Letra honetan xedatutakoaren ondorioetarako, honako hauek hartuko dira pertsona ezgaitutzat:

A efectos de lo dispuesto en esta letra, se considerarán personas con discapacidad las siguientes:

a') Minusbaliotasun maila 100eko 33koa edo handiagoa eta 100eko 65ekoa baino txikiagoa duten pertsonak, mugikortasun murriztuko egoeran badaude. Mugikortasun murriztua dutela ulertuko da abenduaren 23ko 1.971/1999 Errege Dekretuak, minusbaliotasun maila aitortu, ezarri eta kalifikatzeko prozedurari buruzkoak, 3. eranskinean jasotzen duen baremoaren A, B edo C letretako egoeretan sartuta daudenean edo baremo horren D, E, F, G edo H letretan 7 puntu edo gehiago eman zaizkienean.

a') Aquellas personas que tengan reconocido un grado de minusvalía igual o superior al 33 por 100 e inferior al 65 por 100 que se encuentren en estado carencial de movilidad reducida, entendiéndose por tales las incluidas en alguna de las situaciones descritas en las letras A, B ó C del baremo que figura como Anexo 3 del Real Decreto 1.971/1999, de 23 de diciembre, de procedimiento para el reconocimiento, declaración o calificación del grado de minusvalía o que obtengan 7 o más puntos en las letras D, E, F, G ó H del citado baremo.

b') Minusbaliotasun maila 100eko 65ekoa edo handiagoa duten pertsonak.

b') Aquellas personas con un grado de minusvalía igual o superior al 65 por 100.

Aurreko a') eta b') letretan aipatutako pertsonak mugikortasun murriztuko A egoeran badaude 1.971/1999 Errege Dekretuak 3. eranskinean jasotzen duen baremoaren arabera, 14 zaldi fiskaleko muga ez zaie aplikatuko, baldin eta ibilgailua gurpil aulkia eramateko egokituta badago.

A las personas incluidas en las letras a) y b) anteriores que se encuentren en situación carencial de movilidad reducida calificada con la letra A en el baremo que figura como Anexo 3 del mencionado Real Decreto 1.971/1999, no les será de aplicación el límite de 14 caballos fiscales, siempre que el vehículo se encuentre adaptado para el uso con silla de ruedas.

Salbuetsita daude, baita ere, guraso-ahal, tutoretza edo kuradoretza dela-eta ardurapean minusbaliotasun maila % 65koa edo handiagoa duen pertsona bat duten pertsonen jabetzako ibilgailuak. Ibilgailu bat baino gehiago badute jabetzan, ibilgailu bakarrak izango du salbuespena.

Quedarán también exentos del impuesto los vehículos cuyos titulares acrediten que tienen a su cargo, por razón de patria potestad, tutela o curatela, a alguna persona con un grado de minusvalía igual o superior al 65%. De ser titulares de más de un vehículo, la exención sólo se aplicará a uno.

Ibilgailua esklusiboki ibilgailuaren titularra den pertsona minusbaliatuaren garraiora bideratuta dagoela baieztatzeko, kontuan hartuko da ibilgailua pertsona horren garraiorako egokitua dagoen ala ez edo minusbaliotasun mailaren kalifikazioa. Ondorengo baremoak egiaztatu behar ditu:

Para considerar que el vehículo esta destinado de manera exclusiva al transporte de la persona minusválida titular del mismo, se tendrá en cuenta que el vehículo se encuentre adaptado para su transporte o la calificación de su grado de minusvalía, y deberá acreditar los siguientes baremos:

-Pertsona minusbaliatuari garraio publiko kolektiboak erabiltzen uzten ez dioten mugikortasun arazoak daudela

-Baremo para determinar la existencia de dificultades de movilidad que impidan la utilización de transportes públicos



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

erabakitzeko baremoa. Arazoa dagoela baieztatuko da ustezko onuraduna ondorengo ataletan azaldutako egoeratako batean dagoenean: A) (Aulkiak), B (Bastoiak) edo C) (Jokaera). Edo, ez dagoenean, aipatutako baremoaren gainerako ataletan jasotako egoeratako batean egoteagatik gutxienez 7 puntu lortzen dituenean.

colectivos de la persona minusválida. Se considerará la existencia de tal dificultad siempre que el presunto beneficiario se encuentre incluido en alguna de las situaciones descritas en los apartados A) (Sillas), B) (Bastones) o C) (Conducta) del baremo o, aun no estándolo, cuando obtenga un mínimo de 7 puntos por encontrarse en alguna de las situaciones recogidas en los restantes apartados del citado baremo.

-Hirugarren pertsonen laguntzaren beharra erabakitzeko baremoa. Zailtasuna dagoela baieztatuko da ustezko onuraduna baremoaren A) atalean (Higitzea) dagoenean gutxienez 2 punturekin.

—Baremo para determinar la necesidad de la asistencia de terceras personas. Se considerará la existencia de tal dificultad siempre que el presunto beneficiario se encuentre incluido en el apartado A) (Desplazamiento) del baremo, cuando obtenga un mínimo de 2 puntos.

f) Udalaren emakida administratibo bidez herri garraio zerbitzuari atxikita dauden autobusak, mikrobusak eta gainerako ibilgailuak, horien plaza kopurua, gidariarena barne, bederatzitik gorakoa denean.

f) Los autobuses, microbuses y demás vehículos destinados o adscritos al servicio de transporte público en régimen de concesión administrativa otorgada por este Municipio, siempre que tengan una capacidad que exceda de nueve plazas, incluida la del conductor.

g) Traktoreak, atoiak, erdiatoiak eta makineria, nekazaritzako makineria inskribatzeko kartilaz hornituta daudenean.

g) Los tractores, remolques, semirremolques y maquinaria provistos de Cartilla de Inscripción de Maquinaria Agrícola.

2. Artikulu honen 1. ataleko e) eta g) letretan aipatzen diren salbuespenak gozatu ahal izateko, interesatuek udalerri honetan erroldatuta egon behar dute eta eskaera bat aurkeztu beharko dute, ibilgailuaren ezaugarriak, matrikula eta onuraren zergatia adieraziz. Udal Administrazio honek salbuespena onartu ondoren, agiri bat egingo du hura eman dela frogatzeko; salbuespena eskatu eta hurrengo ekitaldian jarriko da indarrean, eta ez du atzera eraginik izango.

2. Para poder gozar de las exenciones a que se refieren las letras e) y g) del apartado 1 del presente artículo, **los interesados, que deberán figurar empadronados en este municipio, deberán instar su concesión, indicando las** características del vehículo, su matrícula y causa del beneficio. Declarada ésta por esta Administración municipal se expedirá un documento que acredite su concesión y surtirá efectos a partir del ejercicio siguiente a la fecha de solicitud y no podrá tener efectos retroactivos.

Dena den, matrikulatu berri diren ibilgailuek salbuespen hau gozatu ahal izango dute gauden urtean, baldin eta titularrak kontzeptu beragatik beste ibilgailu baterako salbuespena gozatzen ez badu eta atal honetan ezarritakoa betetzen badu,. Horretarako eskaera egin beharko dute hilabete bateko (1) epean, Probintziako Trafikoko Buruzagitzan alta emandako egunetik aurrera.

No obstante lo dispuesto en el párrafo anterior, los vehículos de nueva matriculación, siempre que su titular no goce de exención para otro vehículo por el mismo concepto y que cumplan con lo dispuesto en este capítulo, podrán gozar de esta exención con efectos en el año en curso, si así lo solicitaran en el plazo de un (1) mes a contar desde el día siguiente a la fecha de alta en Jefatura Provincial de Tráfico.

**3. Interesdunek,** zergaz salbuesteko, **eskaera** udaletxeko erregistro orokorrean **idatziz** aurkeztu. Eskaerari honako agiriok erantsiko dizkiote:

**3.- Los interesados deberán solicitar** la exención del impuesto por escrito en el Registro General de este Ayuntamiento, acompañando a la petición escrita los siguientes documentos:

a) Ibilgailuak mugikortasun murriztua duten pertsonentzat direnean edo minusbaliatuen izenean eta horiek bakarrik erabiltzeko eta garraiatzeko matrikulatuta daudenean:

a) En el supuesto de vehículos para personas con movilidad reducida o matriculados a nombre de discapacitados para su uso o transporte exclusivo:

—Minusbaliotasunaren sinestamendua edo, dagokionean, mugikortasun murriztuarena, eskumena duen organoak emana.

— Certificado acreditativo de la discapacidad y, en su caso, del estado carencial de movilidad reducida, emitidos por el órgano competente.

—Ibilgailuaren Zirkulazio Baimenaren fotokopia pertsona minusbaliatuaren izenean.

— Fotocopia del Permiso de Circulación a nombre de la persona minusválida

—Ibilgailuaren Fitxa Teknikoaren fotokopia.

— Fotocopia de la Ficha Técnica del vehículo.



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

—Ohiko gidaria jasotzen duen ibilgailuaren aseguru polizaren fotokopia.

— e) atalean azaldutako baldintzetan pertsona minusbaliatuen ibilgailuak beren kargu dituzten titularrek minusbaliotasun maila eta pertsona minusbaliatuarekiko harremana egiaztatu behar dute Udalean.

b)Traktoreak, atoiak, erdi-atoiak eta nekazaritzako makinak badira:

—Ibilgailuaren Zirkulazio Baimenaren fotokopia.

—Ibilgailuaren ezaugarri teknikoen ziurtagiriaren fotokopia.

—Nekazaritzako makineria inskribatzeko kartilaren fotokopia edo, bestela, Gipuzkoako Foru Aldundiko Nekazaritza eta Ingurumen Departamentuko Nekazaritzako Makineriaren Erroldan alta hartu izanaren frogagiria, nahitaez ibilgailuaren titularraren izenean emana.

4. Atal honetan xedatutakoa ez betetzeak honako ondorioak ekarriko ditu:

4.1.- Lehen jakinarazpena: gauden urtean ezarritako salbuespena galtzea.

4.2.- Bigarren jakinarazpena: gauden urtean ezarritako salbuespena galtzea eta arau-hausle titularrak arrazoi horregatiko salbuespen eskubidea galtzea hurrengo bi ekitaldi ekonomikotan.

4.3.- Hirugarren jakinarazpena: gauden urtean ezarritako salbuespena galtzea eta arau-hausle titularrak arrazoi horregatiko salbuespen eskubidea galtzea hurrengo lau ekitaldi ekonomikotan.

4.4.- Laugarren jakinarazpena: Arau-hausle titularrak arrazoi horregatiko salbuespen eskubidea betiko galtzea.

**III. KAPITULUA. SUBJEKTU PASIBOAK**

*3. artikulua*.

Honako hauek dira zerga honen subjektu pasiboak: pertsona fisiko zein juridikoak eta Zergen Foru Arau Orokorraren 35. artikuluan aipatutako entitateak, zirkulazio baimenean ibilgailua beren izenean ageri denean.

**IV. KAPITULUA. ZERGALDIA ETA SORTZAPENA**

*4. artikulua*.

1. Zergaldia bat dator urte naturalarekin, salbu ibilgailuak lehen aldiz eskuratzen direnean edo behin betiko baja ematen zaienean. Horrelakoetan, zergaldia ibilgailua eskuratzen den egunean hasiko da, eta Zirkulazio

—Fotocopia de la Póliza del seguro del vehículo en la que figure el conductor habitual del mismo.

—Los titulares de vehículos de personas con minusvalías a su cargo en los términos expuestos en el apartado e), deberán acreditar ante el Ayuntamiento el grado de minusvalía y la relación con la persona con minusvalía.

b) En el supuesto de los tractores, remolques, semirremolques y maquinaria agrícola:

—Fotocopia del Permiso de Circulación del vehículo.

—Fotocopia del Certificado de características técnicas del vehículo.

—Fotocopia de Cartilla de Inscripción de Maquinaria Agrícola, o documento acreditativo del alta en el Registro Oficial de Maquinaria Agrícola del Departamento de Agricultura y Medio Ambiente de la Diputación Foral de Gipuzkoa, expedida necesariamente a nombre del titular del vehículo.

4. El incumplimiento de lo dispuesto en este capítulo conllevará:

4.1.- Primer aviso: Pérdida de la exención aplicada el año en curso.

4.2.- Segundo aviso: Pérdida de la exención aplicada en el año en curso y pérdida del derecho a exención por este motivo para el titular infractor en los dos ejercicios económicos inmediatamente posteriores.

4.3.- Tercer aviso: Pérdida de la exención aplicada en el año en curso y pérdida del derecho a exención por este motivo para el titular infractor en los cuatro ejercicios económicos inmediatamente posteriores.

4.4.- Cuarto aviso: Pérdida definitiva del derecho de exención por este motivo para el titular infractor.

**CAPITULO III. SUJETOS PASIVOS**

*Artículo 3.*

Son sujetos pasivos de este Impuesto las personas físicas o jurídicas y las Entidades a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria, a cuyo nombre conste el vehículo en el permiso de circulación.

**CAPITULO IV. PERIODO IMPOSITIVO Y DEVENGO**

*Artículo 4.*

1. El periodo impositivo coincide con el año natural salvo en el caso de primera adquisición o baja definitiva de los vehículos. En estos casos el periodo impositivo comenzará el día en que se produzca dicha adquisición o



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

Urnietako udala

Buruzagitzan behin betiko baja ematen zaion egunean amaituko da.

terminará el día en que se produzca la baja definitiva en la Jefatura de Tráfico, respectivamente.

2. Zergaldiaren lehen egunean sortuko da zerga.

2. El Impuesto se devenga el primer día del periodo impositivo.

## V. KAPITULUA. ZERGA KUOTA

## CAPITULO V. CUOTA TRIBUTARIA

*5. artikulua*.

*Artículo 5.*

1. Eranskinean jasota dauden tarifen taulari jarraiki exijituko da zerga.

1. El impuesto se exige con arreglo al cuadro de tarifas que consta en el anexo.

2. Ibilgailuak lehen aldiz eskuratzen direnean edo behin betiko baja ematen zaienean, kuota hilabete naturaletan hainbanatuko da, ibilgailua eskuratu edo baja ematen zaion hilabetea barne.

2. En el caso de primera adquisición de vehículos o, en su caso, la baja definitiva de los mismos, el importe de la cuota se prorrateará por meses naturales, incluido el mes al que corresponde el día en que se produzca la adquisición o baja.

Ibilgailua lapurtzeagatik Erregistro Publikoan aldi baterako baja ematen zaionean ere, kuota modu berean hainbanatuko da.

También procederá el prorrateo de la cuota, en los mismos términos, en los supuestos de baja temporal en el Registro Público correspondiente por sustracción o robo del vehículo.

3. Aurreko ataleko tarifak aplikagarri izango dituzten ibilgailu motak zehazteko, kontuan hartuko da abenduaren 21eko 114/1999 Foru Dekretua, hain zuzen ere, ibilgailu moten kontzeptua ezarri eta Trakzio Mekanikoko Ibilgailuen gaineko Zergaren tarifak aplikatzeko arauak finkatzen dituena. Zehazki esanda:

3. A efectos de determinar las diversas clases de vehículos para la aplicación de las tarifas indicadas en el apartado anterior, se estará a lo dispuesto en el Decreto Foral 114/1999, de 21 de diciembre, por el que se determina el concepto de las diversas clases de vehículos y las reglas de aplicación de las Tarifas del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica. En concreto:

—1. Zerga honen ondorioetarako, bere tarifetan zerrendatzen diren ibilgailu moten kontzeptua abenduaren 23ko 2.822/1998 Errege Dekretuak, Ibilgailuen Erregelamendu Orokorra onartzekoak, II. eranskinean jasotakoa izango da.

—1.ª A los efectos de este Impuesto, el concepto de las diversas clases de vehículos relacionadas en las Tarifas del mismo, será el recogido en el anexo II del Real Decreto 2.822/1998, de 23 de diciembre, que aprueba el Reglamento General de Vehículos.

—2. Furgoi edo furgonetek, ibilgailu misto moldagarriek eta turismotik eratorritakoek turismo zerga ordainduko dute,beren potentzia fiskalaren arabera. Ez da horrela izango, ordea, 1.000 kilogramotik gorako karga erabilgarria garraiatu dezaketenean, kamioi zerga ordainduko baitute orduan.

—2.ª Los furgones o furgonetas, los vehículos mixtos adaptables y los derivados de turismo tributarán como turismo, según su potencia fiscal, excepto que los mismos puedan transportar más de 1.000 kilogramos de carga útil, en cuyo caso, tributarán como camión.

—3. Autokarabanek turismo zerga ordainduko dute, beren potentzia fiskalaren arabera.

—3.ª Las autocaravanas tributarán como turismo según su potencia fiscal.

—4. Kasu guztietan, tarifa horien D) letran adierazitako traktoreen izenburu orokorrak honako hauek ere hartzen ditu: traktokamioiak, obra eta zerbitzuetako traktoreak eta trakzio mekanikoko beste ibilgailuek garraiatu edo eramanak izan gabe bide publikoetatik zirkula dezaketen makina autobultzatuak.

—4.ª En todo caso, la rúbrica genérica de tractores a que se refiere la letra D) de las indicadas Tarifas, comprende a los «tractocamiones», a los «tractores de obras y servicios», así como a las máquinas autopropulsadas que puedan circular por las vías públicas sin ser transportadas o arrastradas por otros vehículos de tracción mecánica.

—5. Hiru gurpileko ibilgailuak eta kuatrizikloak motozikletatzat hartuko dira zerga honen ondorioetarako, eta, beraz, beren zilindradaren araberako zerga izango dute. kuatriziklo arinek, bestalde, ziklomotore zerga izango dute.

—5.ª Los vehículos de tres ruedas y cuatriciclos tendrán la consideración, a los efectos de este impuesto, de motocicletas y, por tanto, tributarán por la capacidad de su cilindrada. Los cuatriciclos ligeros, a su vez, tributarán como ciclomotores.



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

—6. Ibilgailu artikulatuen kasuan, arrasteko potentzia daramak eta arrastean eramandako atoiek eta erdi atoiek aldi berean eta bereizita ordainduko dute zerga.

—6.ª En el caso de los vehículos articulados tributarán simultáneamente y por separado el que lleve la potencia de arrastre y los remolques y semirremolques arrastrados.

—7. Zaldi fiskaletan adierazitako potentzia fiskala abenduaren 23ko 2.822/1998 Errege Dekretuak, Ibilgailuen Erregelamendu Orokorra onartzekoak, V. eranskinean xedatutakoaren arabera ezarriko da.

—7.ª La potencia fiscal expresada en caballos fiscales se establecerá de acuerdo con lo dispuesto en el anexo V del Real Decreto 2.822/1998, de 23 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento General de Vehículos.

## VI. KAPITULUA. HOBARIAK

## CAPITULO VI. BONIFICACIONES

*6. artikulua*.

*Artículo 6.*

1. Oro har, hobaria eskaera egin ondorengo ekitalditik aurrera hasten da aplikatzen, eta ez du atzerako eraginik.

Con carácter general, el efecto de la concesión de las bonificaciones empieza a partir del ejercicio siguiente a la fecha de la solicitud y no puede tener carácter retroactivo.

Aurreko paragrafoan azaldutakoa gorabehera, ibilgailu matrikulatu berriek, eta atal honetan xedatutakoa betetzen duenean, gauden urtean hobari hau gozatu ahalko du. Horretarako eskaera egin beharko du hilabete bateko (1) epean, Probintziako Trafikoko Buruzagitzan alta emandako egunetik aurrera.

No obstante lo dispuesto en el párrafo anterior, los vehículos de nueva matriculación, y que cumplan con lo dispuesto en este capítulo, podrán gozar de esta bonificación con efectos en el año en curso, si así lo solicitaran en el plazo de un (1) mes a contar desde el día siguiente a la fecha de alta en Jefatura Provincial de Tráfico.

Interesatuak udalerri honetan erroldatuta egon behar dute eta hobaria eskatu beharko dute, ibilgailuaren ezaugarriak, matrikula eta onuraren zergatia adieraziz. Udal Administrazioak hobaria onartu ondoren, agiri bat egingo du, eman dela frogatzeko.

Los interesados deberán estar empadronados en este municipio y deberán instar su concesión indicando las características del vehículo, su matrícula y causa del beneficio. Declarada ésta por la Administración Municipal, se expedirá un documento que acredite su concesión.

2. Ibilgailu historikoek edo fabrikazio egunetik kontatuta gutxienez hogeita bost urteko antzinatasuna dutenek %100eko hobaria izango dute zerga kuotan. Fabrikazio eguna ez bada ezagutzen, lehen matrikulazio eguna hartuko da halakotzat edo, bestela, ibilgailu mota edo aldaera fabrikatzeari utzi zitzaion eguna.

2. Gozarán de una bonificación del 100 % de la cuota tributaria, los vehículos históricos o aquellos que tengan una antigüedad mínima de veinticinco años, contados a partir de la fecha de su fabricación o, si ésta no se conociera, tomando como tal la de su primera matriculación o, en su defecto, la fecha en que el correspondiente tipo o variante se dejó de fabricar.

3. %25eko hobaria motor elektrikoa edo hibridoa daukaten ibilgailuak (elektrikoa eta gasolina, elektrikoa eta diesela edo elektrikoa eta gasarekin ibiltzen diren motorrak), etxetik bertatik homologatuta datorrena, ibilgailu mota bakoitzari dagokion katalizatze sistema dakarrena eta emisio kutsakorrak ahalik eta gehien murrizten dituena.

3. Bonificación del 25% en el caso de vehículos de motor eléctrico o vehículos híbridos (motor eléctrico-gasolina, eléctrico-diesel o eléctrico-gas), que estén homologados de fábrica, incorporando dispositivos catalizadores, adecuados a su clase y modelo, que minimicen las emisiones contaminantes.

4 %50eko hobaria bost plaza edo gehiago dituen ibilgailu turismo bakar baten alde, baldin eta horren titularra familiako kide bat bada, familia hori ugaritzat hartzen denean **errejimen berezian** indarrean dagoen legeriaren arabera.

4. Una bonificación del 50 por 100 a favor de un sólo vehículo turismo de cinco o más plazas, cuya titularidad recaiga en algún miembro de la familia, en los supuestos en que ésta tenga la consideración de familia numerosa de **régimen especial** de acuerdo con la legislación vigente.

5. Aurreko 2. zenbakian aipatutako hobaria zerga kuotari aplikatuko zaio.

5. La bonificación prevista en el n.º 2 anterior se aplicará a la cuota tributaria.

## VII. KAPITULUA. KUDEAKETA ETA LIKIDAZIOA

## CAPITULO VII. GESTION Y LIQUIDACION

*7. artikulua.*

*Artículo 7.*

Ibilgailuaren zirkulazio baimenean ageri den helbidea bere udalerrian dagoenean, zerga kudeatu, likidatu, ikuskatu eta biltzea, eta, orobat, zerga kudeaketan emandako egintzak berrikustea Urnietako Udalaren ardura da.

La gestión, liquidación, inspección y recaudación del impuesto, así como la revisión de los actos dictados en vía de gestión tributaria, corresponde al Ayuntamiento de Urnieta cuando el domicilio que conste en el permiso de circulación del vehículo pertenezca a su término municipal.



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

*8. artikulua.*

Matrikulazioaren eta zirkulatzeko baimenaren ondorioz zergan alta hartzen duten ibilgailuen kasuan, auto-likidazio erregimenean kudeatzen da zerga, eta gainontzeko ibilgailuen kasuan, berriz, Udalak urtero egiten duen erroldaren bidez.

Aitorpen-likidazioak udaletxean aurki daitezkeen inprimaki normalizatuak erabiliz egingo dira. Aitorpen-likidazio horiek kalkulurako beharrezkoak diren elementuak jasoko dituzte, eta agiri hauek erantsita aurkeztuko dira: ibilgailua erosi edo aldatu izanaren frogagiriak, ezaugarri teknikoen ziurtagiria eta subjektu pasiboaren nortasun agiria edo identifikazio fiskaleko zenbakia.

Aitorpen-likidazioa behin bere esku duela, interesatuak bulego kudeatzailean edo entitate laguntzaile batean ordaindu ahal izango du zerga kuotaren zenbatekoa. Nolanahi ere, ibilgailua matrikulatu baino lehen, bulego kudeatzaileak egiaztatuko du ordainketa behar den zenbatekoagatik egin dela, eta aitorpen inprimakia egiaztatu izana adieraziko du.

*9. artikulua*.

1. Zirkulazio Buruzagitzari ibilgailuaren matrikulazioa, zirkulatzeko gaitasun agiria edo behin betiko baja eskatzen diotenek zerga ordaindu izana frogatu beharko dute aldez aurretik.

2. Ibilgailuen titularrek Zirkulazio Buruzagitzari haien erreformaren berri ematen diotenean, zerga honen eraginetarako duten sailkapena aldatzen bada betiere, eta orobat, ibilgailuak transferitu, zirkulazio baimenean ageri den helbidea aldatu edo horiei baja ematen dietenean, zergaren azken ordainagiria ordaindu izana frogatu beharko diote aurrez Zirkulazio Buruzagitzari. Horrek ez du eragotziko, dena den, kontzeptu horregatik sortu, likidatu, kobrantzara aurkeztu eta preskribitu ez diren zor guztien ordainketa kudeaketa eta ikuskaritza organoen bitartez exijitu ahal izatea.

Hamabost urteko edo hortik gorako antzinatasuna duten ibilgailuen behin betiko bajak ordainketa frogatzeko obligaziotik kanpo geratzen dira.

3. Zirkulazio Buruzagitzek ez dute ibilgailuen baja edo transferentzia espedienterik izapidetuko, aurretik Zerga ordaindu izana frogatzen ez bada.

*10. artikulua*.

Subjektu pasiboak ordainketa geroratu edo zatikatzeko eskaera borondatezko epean aurkeztu badu eta Udalak onartu badio ez da berandutza interesik exijituko. Onura hori lortzeko beharrezkoa izango da ordainketa zerga sortu den ekitaldian egitea.

## VIII. KAPITULUA. BETEBEHAR FORMALAK ETA ZERGA ARLOKOAK

*Artículo 8.*

El impuesto se gestiona en régimen de autoliquidación respecto a los vehículos que son alta en el impuesto como consecuencia de su matriculación y autorización para circular; y el resto de vehículos a través del Padrón anual confeccionado por el Ayuntamiento.

Las declaraciones-liquidaciones se efectuarán en los impresos normalizados obrantes en el Ayuntamiento. Estas declaraciones-liquidaciones contendrán los elementos necesarios para su cálculo, y se presentarán junto con la documentación acreditativa de su compra o modificación, el certificado de sus características técnicas y el Documento Nacional de Identidad o el Código de Identificación Fiscal del sujeto pasivo.

Provisto de la liquidación-declaración, el interesado podrá ingresar el importe de la cuota del impuesto resultante de la misma en la oficina gestora, o en una entidad colaboradora. En todo caso, con carácter previo a la matriculación del vehículo, la oficina gestora verificará que el pago se ha efectuado en la cuantía correcta y dejará constancia de la verificación en impreso de declaración.

*Artículo 9.*

1. Quienes soliciten ante la Jefatura de Tráfico la matriculación, la certificación de aptitud para circular o la baja definitiva de un vehículo, deberán acreditar, previamente, el pago del Impuesto.

2. Los titulares de los vehículos, cuando comuniquen a la Jefatura de Tráfico la reforma de los mismos, siempre que altere su clasificación a efectos de este Impuesto, así como también en los casos de transferencia, de cambio de domicilio que conste en el permiso de circulación del vehículo, o de baja de dichos vehículos, deberán acreditar previamente ante la referida Jefatura de Tráfico el pago del último recibo presentado al cobro del Impuesto, sin perjuicio de que sea exigible por vía de gestión e inspección el pago de todas las deudas por dicho concepto devengadas, liquidadas, presentadas al cobro y no prescritas.

Se exceptúa de la referida obligación de acreditación el supuesto de las bajas definitivas de vehículos con quince o más años de antigüedad.

3. Las Jefaturas de Tráfico no tramitarán los expedientes de baja o transferencia de vehículos si no se acredita previamente el pago del Impuesto.

*Artículo 10.*

No se exigirá interés de demora cuando, habiendo sido solicitado por el sujeto pasivo en período voluntario, el Ayuntamiento le haya concedido el aplazamiento o fraccionamiento de pago. Para la obtención de este beneficio será preciso que el pago del impuesto se produzca en el mismo ejercicio que el de su devengo.

## CAPITULO VIII. OBLIGACIONES FORMALES Y TRIBUTARIAS



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

*11. artikulua.*

Zerga honi lotutako ibilgailuen titularrek beharrezko tramiteak egin beharko dituzte Zirkulazio Buruzagitzan zirkulazio baimenean agertzen den helbidea beren ohiko egoitzakoa izan dadin.

Hobariak eta salbuespenak aplikatzeko, interesdunak Udalarekin dituen zerga-betebeharrak egunean izan beharko ditu emakidaren unean, eta horrez gain, udalerrian egongo da erroldatuta. Titularra pertsona juridikoa bada, udalerriko JEZan alta emanda egon beharko du.

*Artículo 11.*

Los titulares de vehículos objeto de este Tributo deben tramitar en la Jefatura de Tráfico la adecuación del domicilio que conste en el permiso de circulación al de su residencia habitual.

Para aplicar las bonificaciones o exenciones, el interesado deberá estar al día en sus obligaciones tributarias con el Ayuntamiento en el momento de la concesión además de estar empadronado en el municipio. En el caso de que el titular sea una persona jurídica deberá estar dado de alta en el I.A.E. del municipio.

## IX. KAPITULUA. ERROLDAK

*12. artikulua.*

1. Matrikulatuta dauden edo zirkulatzeko gai diren ibilgailuen kasuan, zergaren urteko kuotak urte bakoitzeko lehenengo bi hiruhilekoen barruan eta Udalak erabakitzen duen kobrantza aldian ordainduko dira. Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean ediktuak argitaratuz eta legeriak aurreikusten dituen edo egoki jotzen diren bestelako baliabideak erabiliz emango da horren berri.

2. Aurreko atalean araututako kasuan, urteko errolda erabiliz bilduko dira kuotak. Erroldaren aldaketak Zirkulazioko Erregistro Publikoaren datuetan oinarrituko dira.

3. Errolda edo zergaren matrikula jendaurrean erakutsiko da, interesatuek aztertu eta bidezko erreklamazioak egin ahal izan ditzaten. Horretarako epea 15 egunekoa izango da, kobrantza aldia hasten denetik aurrera.

Jendaurreko erakusketaren iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da, eta subjektu pasibo bakoitzari likidazioa jakinarazteko balio izango du.

## CAPITULO IX. PADRONES

*Artículo 12.*

1. En el caso de vehículos ya matriculados o declarados aptos para la circulación, el pago de las cuotas anuales del impuesto se realizará dentro de los dos primeros trimestres de cada año y en el período de cobro que fije el Ayuntamiento, anunciándolo por medio de Edictos publicados en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa y por otros medios previstos por la legislación o que se crea más convenientes.

2. En el supuesto regulado en el apartado anterior, la recaudación de las cuotas correspondientes se realizará mediante el sistema de padrón anual. Las modificaciones del padrón se fundamentarán en los datos del Registro Público de Tráfico.

3. El padrón o matrícula del impuesto se expondrá al público por un plazo de 15 días contado desde la fecha de inicio del período de cobro, para que los interesados legítimos puedan examinarlo y, en su caso, formular las reclamaciones oportunas.

La exposición al público se anunciará en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa y producirá los efectos de notificación de la liquidación a cada uno de los sujetos pasivos.

## X. KAPITULUA. ITZULKETAK

*13. artikulua.*

Ibilgailuari zerga sortu ondoren ematen bazaio behin betiko baja eta, ordurako, kuota ordainduta badago, subjektu pasiboak dagokion zenbatekoaren itzultzeko eskatu ahal izango du, Ordenantza Fiskal honen 5.2 artikuluan aipatzen den hainbanaketa aplikatuta.

*14. artikulua. Xedapen gehigarria.*

11/1989 Foru Arauan xedatutakoari jarraiki, zerga honi Zergen Foru Arau Orokorrak kudeaketa, likidazio, ikuskapen eta bilketari buruz nahiz zerga urraketa eta zigorrei buruz jasotzen dituen arauak aplikatuko zaizkio.

## CAPITULO X. DEVOLUCIONES

*Artículo 13.*

Cuando la baja definitiva del vehículo se produzca con posterioridad al devengo del impuesto, y ya haya sido satisfecha la cuota, el sujeto pasivo podrá solicitar el importe que, por aplicación del prorrateo previsto en el apartado 2.º del artículo 5 de la presente Ordenanza Fiscal, le corresponda percibir.

*Artículo 14.Disposición Adicional.*

De conformidad con la Norma Foral 11/1.989, son de aplicación a este impuesto las normas sobre gestión, liquidación, inspección, recaudación e infracciones tributarias y sanciones, reguladas en la Norma Foral General Tributaria.



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

| ERANSKINA | | ANEXO |
|---|---|---|
| **Turismoak** | **€** | **Turismos** |
| 9 zaldi fiskaletik beherakoak | 36,70 | De menos de 9 caballos fiscales |
| 9 eta 11,99 zaldi fiskal bitartekoak | 75,27 | Desde 9 hasta 11,99 caballos fiscales |
| 12 eta 13,99 zaldi fiskal bitartekoak | 141,69 | De más de 12 hasta 13,99 caballos fiscales |
| 14 eta 15,99 zaldi fiskal bitartekoak | 198,35 | De 14 hasta 15,99 caballos fiscales |
| 16 eta 19,99 zaldi fiskal bitartekoak | 255,02 | De 16 hasta 19,99 caballos fiscales |
| 20 zaldi fiskaletik gorakoak | 311,69 | De 20 caballos fiscales en adelante |
| **Autobusak** | | **Autobuses** |
| 21 plazatik beherakoak | 184,04 | De menos de 21 plazas |
| 21 eta 50 plaza bitartekoak | 262,12 | De 21 a 50 plazas |
| 50 plazatik gorakoak | 327,66 | De más de 50 plazas |
| **Kamioak** | | **Camiones** |
| 1.000 kilogramotik beherako karga erabilgarria dutenak | 88,69 | De menos de 1.000 Kg. de carga útil |
| 1.000 eta 2.999 kilogramo bitarteko karga erabilgarria dutenak | 184,04 | De 1.000 a 2.999 Kg. de carga útil |
| 2.999tik eta 9.999 kilogramo bitarteko karga erabilgarria dutenak | 262,12 | De más de 2.999 a 9.999 Kg. de carga útil |
| 9.999 kg-tik gorako karga erabilgarria dutenak | 335,21 | De más de 9.999 Kg. de carga útil |
| **Traktoreak** | | **Tractores** |
| 16 zaldi fiskaletik beherakoak | 37,06 | De menos de 16 caballos fiscales |
| 16 eta 25 zaldi fiskal bitartekoak | 61,35 | De 16 a 25 caballos fiscales |
| 25 zaldi fiskaletik gorakoak | 184,04 | De más de 25 caballos fiscales |
| **Trakzio mekanikoko ibilgailuek eramandako atoiak eta erdi-atoiak** | | **Remolques y semi-remolques arrastrados por vehículos de tracción mecánica.** |
| 1.000 kg-tik beherako eta 750 kg-tik gorako karga erabilgarria dutenak | 37,06 | De menos de 1.000 Kg. de carga útil |
| 1.000 eta 2.999 kilogramo bitarteko karga erabilgarria dutenak | 59,66 | De 1.000 a 2.999 Kg. de carga útil |
| 2.999 kilogramotik gorako karga erabilgarria dutenak | 188,29 | De más de 2.999 Kg. de carga útil |
| **Bestelako ibilgailuak** | | **Otros vehículos** |
| Ziklomotorrak | 9,93 | Ciclomotores |
| 125 cm3-bitarteko motozikletak | 9,93 | Motocicletas hasta 125 cc |
| 125 cm3-tik gorako eta 250 cm3 bitarteko motozikletak | 17,85 | Motocicletas de más de 125 hasta 250 cc. |
| 250 cm3-tik gorako eta 500 cm3 bitarteko motozikletak | 35,70 | Motocicletas de más de 250 hasta 500 cc. |
| 500 cm3-tik gorako eta 1.000 cm3 bitarteko motozikletak | 71,42 | Motocicletas de más de 500 hasta 1.000 cc |
| 1.000 cm3-tik gorako motozikletak | 142,82 | Motocicletas de más de 1.000 cc |

1



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

**ERAIKUNTZA, INSTALAZIO ETA OBREN GAINEKO ZERGAREN ORDENANTZA FISKALA**

**ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE CONSTRUCCIONES, INSTALACIONES Y OBRAS.**

**I. XEDAPEN OROKORRAK**

**I. DISPOSICIONES GENERALES**

*1. artikulua.*

Udal honek, Toki Ogasunei buruzko Lurralde Historikoko Foru Arauan eta zergari dagokion Foru Arauan aurreikusitakoaren arabera, Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga ezarri eta exijitzen du, ordenantza honi jarraiki aplikatzekoak diren tarifen eranskina ordenantzaren parte da.

*Articulo 1.*

Este Ayuntamiento, de acuerdo con lo previsto en la Norma Foral reguladora de las Haciendas Locales del Territorio Histórico y la Norma Foral particular del tributo establece y exige el Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y Obras con arreglo a la presente Ordenanza, de la que es parte integrante el Anexo en el que se contienen las tarifas aplicables.

*2. artikulua.*

Ordenantza udal barruti osoan aplikatzen da.

*Articulo 2.*

La Ordenanza se aplica en todo el término municipal.

**II. EGITATE ZERGAPEGARRIA**

**II. HECHO IMPONIBLE**

*3. artikulua*.

Lan edo hirigintza lizentzia behar duen edozein eraikuntza, instalazio edo obra egitea da egitate zergapegarria, lizentzia hori jaso edo ez jaso, baldin eta lizentzia ematea udal honi badagokio.

*Articulo 3.*

Constituye el hecho imponible de este impuesto la realización de cualquier construcción, instalación u obra para la que se exija obtención de la correspondiente licencia de obras urbanística se haya obtenido o no dicha licencia, siempre que su expedición corresponda a este Ayuntamiento.

*4. artikulua.*

Egitate zergapegarria, banan-banan adierazita, honako hauek osatzen dute:

1.-- Solairu berridun mota guztietako eraikuntza edo instalazioetako eraikitze-obrak.

2.-- Mota guztietako eraikuntza edo instalazioak handitzeko obrak.

3.-- Mota guztietako eraikuntza eta instalazioen estrukturan eragin dezaketen aldaketa edo eraberritzeak.

4.-- Mota guztietako eraikuntza eta instalazioen kanpoko itxuraren aldaketa dakartenak.

5.-- Eraikuntzen barne antolamendua aldatzen duten obrak, haien erabilera edozein delarik.

6.-- Lurzoruaren Legeko testu bateginеko 58. artikuluko 2. atalean azaltzen diren behin-behineko obrak.

7.-- Zerbitzu publikoen instalaziorako obrak.

8.-- Lur higidurak, hala nola lurra erauztea, lautzea, induskatzea eta lurreztatzea, salbu egintza horiek onartu edo baimendutako hirigintza edo eraikuntza proiekturen batean egin beharreko obratzat zehaztu eta programatuta

*Articulo 4.*

A titulo enunciativo, constituyen supuestos de hecho imponible sujetos al impuesto los siguientes:

1.-- Las obras de construcción de edificaciones o instalaciones de todas clases de nueva planta.

2.-- Las obras de ampliación de edificios instalaciones de todas clases existentes.

3.-- Las de modificación o reforma que afecten a la estructura de los edificios e instalaciones de todas clases existentes.

4.-- Las de modificación del aspecto exterior de los edificios e instalaciones de todas clases existentes.

5.-- Las obras que modifiquen la disposición interior de los edificios, cualquiera que sea su uso.

6.-- Las obras que hayan de realizarse con carácter provisional a que se refiere el apartado 2 del art. 58 del texto refundido de la Ley del Suelo.

7.-- Las obras de instalación de servicios públicos.

8.-- Los movimientos de tierra, tales como desmontes, explanaciones, excavación y terraplenado, salvo que tales actos estén detallados y programados como obras a ejecutar en un Proyecto de Urbanización o de Edificación



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

Urnietako udala

badaude.

aprobado o autorizado.

9.-- Eraikuntzen erauzketa, salbu hondar bihurtzeko zorian badaude.

9.-- La demolición de las construcciones, salvo en las declaradas de ruina inminente.

10.-- Aparkaleku, industria, merkataritza edo lanbide jarduera, zerbitzu publiko edo lur azpiari ematen zaion beste erabilera batzuetara bideratutako lurpeko instalazioak.

10.-- Las instalaciones subterráneas dedicadas a aparcamiento, actividades industriales, mercantiles o profesionales, servicios públicos o cualquier otro uso a que se destine el subsuelo.

11.-- Bide publikotik ikusteko moduan egiten den propaganda kartelen ezarpena.

11.-- La colocación de carteles de propaganda visibles desde la vía pública.

12.-- Gaitasun ekonomikoa eta obra eta hirigintza lizentziapean egotea eskatzen duten eta baliabide ekonomikoen inbertsioa dakarten obra, eraikuntza edo instalazioak.

12.-- Cualesquiera obras, construcciones, o instalaciones que impliquen inversión de recursos económicos demostrativos de una capacidad económica y sujetos a licencia de obras o urbanísticas.

*5. artikulua.*

*Artículo 5.*

Udalaren izenean dauden jabari higiezinetan egindako eraikuntza, obra edo instalazioak ez dira zerga honen menpe egongo, baldin eta obraren jabea udala bera bada.

No estarán sujetas a este impuesto las construcciones, obras o instalaciones ejecutadas sobre inmuebles cuya titularidad dominical corresponde a este Ayuntamiento, siempre que ostente la condición de dueño de la obra.

Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga ordaintzetik salbuetsiko dira Gipuzkoako Foru Aldundia, Euskal Autonomia Erkidegoa, Estatua eta Toki Erakundea jabetzat duten edozein eraikuntza, instalazio edo obra, baldin eta, haien baitakoa izanik, zuzenean bide, trenbide, portu eta aireportuetarako, obra hidraulikoetarako, eta herriak eta hondakin urak garbitzeko badira, nahiz eta erakunde autonomoak arduratu haiek kudeatzeaz, hala eraikuntza berriak egiteko nola daudenak zaintzeko obrak izan.

Se exime del pago del Impuesto sobre Construcciones, Instalaciones y obras, la realización de cualquier construcción, instalación u obra de la que sean dueños la Diputación Foral de Gipuzkoa , la Comunidad Autónoma del País Vasco, El Estado, o las Entidades Locales, que estando sujetas al mismo, vayan a ser directamente destinadas a carreteras, ferrocarriles, puertos, aeropuertos, obras hidráulicas, saneamiento de poblaciones y de aguas residuales, aunque su gestión se lleve a cabo por Organismos Autónomos, tanto si se trata de obras de construcción nueva como de conservación.

**III. SUBJEKTU PASIBOAK**

**III. SUJETOS PASIVOS**

*6. artikulua.*

*Artículo 6.*

1.- Honako hauek ditugu, zergadun moduan, zerga honen subjektu pasiboak: Foru Zergari buruzko Arau Orokorraren 35. artikuluak aipatu eta eraikuntzak, instalazioak edo obrak egiten direneko ondasun higiezinen jabeak, obren jabeak baldin badira; gainerako kasuetan, obraren jabea denari iritziko zaio zergadun.

1.- Son sujetos pasivos de este impuesto, a titulo de contribuyente, las personas físicas o jurídicas y las entidades a que se refiere el art. 35 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico, propietarias de los inmuebles sobre los que se realicen las construcciones, instalaciones u obras siempre que sean dueños de las obras; en los demás casos se considerarán contribuyente a quien ostente la condición de dueño de la obra.

2.- Udal Administrazioaren aurrean fede emanez frogatzen ez bada obraren jabea ez dela obra egiten den higiezinaren jabeari, beste pertsona edo entitate bat baizik, arduraduna higiezinaren jabea dela ulertuko da.

2.- Salvo que se acredite fehacientemente ante la Administración tributaria municipal que la condición de dueño de la obra recae en persona o entidad distinta del propietario del inmueble sobre el que aquélla se realice, se presumirá que es este último quien ostenta tal condición.

*7. artikulua.*

*Artículo 7.*

1.- Zergadunaren ordezko subjektu pasibo iritziko zaio dagozkion lizentziak eskatu edo eraikuntzak, instalazioak edo obrak egiten dituenari, zergaduna bera ez bada.

1.- Tienen la consideración de sujetos pasivos sustitutos del contribuyente quienes soliciten las correspondientes licencias o realicen las construcciones,



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D  943 008 000  943 008 037  urnietakoudala@urnieta.eus  urnieta.eus

instalaciones u obras, si no fueran los propios contribuyentes.

2.- Nolanahi ere, Udal Administrazioak zergadunaren ordezkoari exijitu ahal izango dizkio pertsona edo entitate zergadunaren identitatea eta helbidea.

2.- En todo caso, la Administración Municipal podrá exigir al sustituto del contribuyente la identidad y dirección de la persona o entidad que ostenta la condición de contribuyente.

### IV. ZERGA-OINARRIA

### IV. BASE IMPONIBLE

*8. artikulua.*

*Artículo 8.*

1.- Zerga-oinarria subjektu pasiboak edo kondizio hori duenak bere gain hartzen duen eraikuntza, instalazio edo obraren kostu erreala eta efektiboa izango da.

1.- La base imponible del impuesto está constituida por el coste real y efectivo de la construcción instalación u obra.

2.- Aurreko zenbakian erabakitakoaren ondorioetarako, interesdunek aurkeztutako exekuzio materialaren aurrekontua hartuko da kontuan, betiere dagokion elkargo ofizialak ikus-onetsi badu.

2.- A efectos de lo dispuesto en el número anterior se atenderá al presupuesto de ejecución material presentado por los interesados, siempre que el mismo hubiere sido visado por el Colegio Oficial Correspondiente.

3.- Aurreko idatz-zatian adierazitako ezaugarriak betetzen duen aurrekonturik ez bada, bai eta arauzko lizentziarik lortu ez duten eraikuntza, instalazio eta obren kasuan ere, zerga-oinarria udal teknikariek erabakiko dute, baietsitako proiektuaren arabera.

3.- En el supuesto de inexistencia de presupuesto con las características indicadas en el apartado anterior así como en el caso de construcciones, instalaciones y obras para las que no se haya obtenido la preceptiva licencia, la base imponible será determinada por los técnicos municipales de acuerdo con el estimado proyecto.

### V. ZERGA-KUOTA

### V. CUOTA TRIBUTARIA

*9. artikulua*.

*Articulo 9.*

Zerga-oinarriari eranskinean adierazten den karga tasa aplikatuz aterako da zerga honen kuota.

La cuota de este impuesto será el resultado de aplicar a la base imponible el tipo de gravamen que se expresa en el Anexo.

### VI. SORTZAPENA

### VI. DEVENGO

*10. artikulua.*

*Artículo 10.*

Eraikuntza, instalazio edo obra hastean bertan sortzen da zerga, beharrezko lizentzia jaso ez bada ere.

El impuesto se devengará en el momento de iniciarse la construcción, instalación y obra, aún cuando no se haya obtenido la correspondiente licencia.

### VII. KUDEAKETA

### VII. GESTION

*11. artikulua.*

*Artículo 11.*

Aginduzko lizentzia ematean, behin-behineko likidazioa egingo da; zerga-oinarria doakienek aurkezturiko aurrekontuaren arabera zehaztuko da, baldin eta aurrekontu hori dagokion elkargo ofizialak ikuskatu badu; hala ez bada, edo lizentzia lortu ez bada, udal teknikariek zehaztuko dute zerga-oinarria, egitasmorako kalkulatutako kostuaren arabera.

Cuando se conceda la licencia preceptiva se practicará una liquidación provisional, determinándose la base imponible en función del presupuesto presentado por los interesados, siempre que el mismo hubiera sido visado por el colegio oficial correspondiente; en otro caso, la base imponible será determinada por los técnicos municipales, de acuerdo con el coste estimado del proyecto.

*12. artikulua.*

*Articulo 12.-*

Lizentzia eman eta gero lehen proiektua aldatzen bada, beste aurrekontu bat aurkeztu beharko da, behin-behineko beste likidazio bat egiteko.

Si concedida la correspondiente licencia se modificara el proyecto inicial, deberá presentarse un nuevo presupuesto a los efectos de practicar una nueva liquidación provisional a tenor del presupuesto modificado



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

Urnietako udala

en la cuantía que exceda del primitivo.

*13. artikulua.*

1.-- Benetan egindako eraikuntzak, instalazioak edo obrak eta haien benetako kostua ikusi ostean, Udal Administrazioak, bidezko administrazio egiaztapena eginda, aldatu egingo du, hala badagokio, aurreko atalean aipatzen den zerga-oinarria, eta behin betiko likidazioa egingo du, subjektu pasiboari dagokion zenbatekoa eskatuz edo, hala gertatuz gero, itzuliz.

2.-- Aurreko atalean ezartzen denerako, obra bukatu edo berau behin-behinerako hartu eta ondorengo lehen hilabetearen barruan, egoera hori adierazikо da Udal Administrazioak emango duen inprimakian, eta horrekin batera, obraren zuzendari fakultatiboaren ziurtagiria aurkeztuko da, dagokion elkargo profesionalak ikustatua, hori egin ahal denean, eta bertan obren kostu osoa egiaztatu beharko da.

*14. artikulua.*

Zerga likidatzeko, administrazioaren isiltasun positibo bidez emandako baimenek espresuki emandako baimenen eragin berbera izango dute.

*15. artikulua.*

Ordenantza honetan arautштako zerga hau likidatu, bildu eta ikuskatzeko, eta zerga urratzeak kalifikatu eta kasu bakoitzean ezarri beharreko zigorrak erabakitzeko, Zergei buruzko Foru Arau Orokorra aplikatuko da.

*16. artikulua.*

Baldin eta lizentziaren titularrak baimendutako obrak, eraikuntzak edo instalazioak ez egitea erabakitzen badu idatziz espresuki adieraziz, Udalak behin-behineko likidazioa itzuliko du edo bertan behera utziko.

*17. artikulua.*

Lizentzia iraungi ondoren, Udalak egindako likidazioa itzuliko du edo bertan behera utziko, titularrak berritzea eskatu eta Udalak baimenik ematen ez badu.

**VIII. HOBARIAK ETA SALBUESPENAK**

*18. artikulua. Hobariak.*

a) Eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zerga kuotaren %95 arte, interes bereziko edo udal onurako izendatuta daudenean, egoera sozial, kultural edo historiko -artistikoak izateagatik edo enplegua sustatzeko baliagarriak gertatzeagatik. Izendapena Udalbatzak onartu beharko du, eta subjektu pasiboak eskatuta erabakiko da, batzarkideen gehiengo soilaren aldeko botoekin.

*Articulo 13.*

1. A la vista de las construcciones, instalaciones u obras efectivamente realizadas y del coste real efectivo de las mismas, la Administración Municipal, mediante la oportuna comprobación administrativa modificará, en su caso, la base imponible, practicando la correspondiente liquidación definitiva y exigiendo del sujeto pasivo o reintegrándole, en su caso, la cantidad que corresponda.

2. A efectos de lo dispuesto en el apartado anterior, dentro del mes siguiente a la terminación de la obra o recepción provisional de la misma, se presentará declaración de esta circunstancia en impreso que facilitará la Administración Municipal, acompañada de certificación del director facultativo de la obra, visada por el colegio profesional correspondiente, cuando sea viable, por la que se certifique el costo total de las obras

*Articulo 14.*

A efectos de la liquidación del impuesto, las licencias otorgadas por aplicación del silencio administrativo positivo tendrá el mismo efecto que el otorgamiento expreso de licencias.

*Articulo 15.*

En todo lo relativo a la liquidación, recaudación e inspección de este Impuesto regulado en esta Ordenanza, así como la calificación de las infracciones tributarias y determinación de las sanciones que correspondan en cada caso, será la aplicación lo previsto en la Norma Foral General Tributaria.

*Articulo 16.*

Si el titular de una licencia desistiera de realizar las obras, construcciones o instalaciones autorizadas, mediante renuncia expresa formulada por escrito, el Ayuntamiento procederá al reintegro o anulación total de la liquidación provisional practicada.

*Articulo 17.*

Caducada una licencia el Ayuntamiento procederá al reintegro o anulación de la liquidación practicada, salvo que el titular solicite su renovación y el Ayuntamiento la autorice.

**VIII BONIFICACIONES Y EXENCIONES**

*Artículo 18. Bonificaciones*

a) De hasta el 95 por cien de la cuota del impuesto a favor de las construcciones, instalaciones u obras que sean declaradas de especial interés o utilidad municipal por concurrir circunstancias sociales, culturales, histórico-artísticas o de fomento de empleo que justifiquen tal declaración. Corresponderá dicha declaración al Pleno de la Corporación y se acordará previa solicitud del sujeto



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

pasivo, por voto favorable de al mayoría simple de sus miembros.

b) %90eko hobaria, eraikuntza, instalazio eta obrek pertsona ezinduen ibiltzeko eta bizitzeko baldintzak errazten dituztenean.

b) Del 90% para las que favorezcan las condiciones de acceso y habitabilidad de los discapacitados

c) %95eko hobaria emango da eguzki-energiaren aprobetxamendu termiko edo elektrikorako sistemak ezartzen dituzten eraikuntza, instalazio eta obretarako. Dena dela, hobaria emateko, Administrazio eskudunaren homologazioa duten kolektoreak izan beharko dituzte beroa ekoizteko instalazioek.

c) Habrá una bonificación del 95 por 100 a favor de las construcciones, instalaciones u obras en las que se incorporen sistemas para el aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía solar**.** La aplicación de esta bonificación estará condicionada a que las instalaciones para producción de calor incluyan colectores que dispongan de la correspondiente homologación de la Administración competente.”

*19. artikulua. Salbuespenak.*

*Artículo 19. Exenciones*

1 Eusko Jaurlaritzen menpekoak izan eta mantentzea Udalaren esku dagoen ikastetxe publikoetan egindako obrak salbuetsita egongo dira.

1 Estarán exentas las obras realizadas en Centros Docentes públicos dependientes del Gobierno Vasco, cuyo mantenimiento corresponda al Ayuntamiento

2 Aintzakotzat hartuko dira eta zerga ordaintzetik salbuetsi ahal izango dira ezbehar batek eragindako eraikinak lehengoratzea edo eraberritzea subjektu pasiboak aurrez behar bezala egiaztatutako eskaera egin ondoren Ogasun Batzordearen eta Barne Erregimen aldeko diktamenarekin.

2 Tendrán especial consideración y podrá declararse exenta del pago del impuesto la realización de obras de rehabilitación o reconstrucción de edificaciones afectadas por un siniestro, previa solicitud debidamente justificada del sujeto pasivo y dictamen favorable de la Comisión de Hacienda y Régimen interno.

*20. artikulua.*

*Artículo 20.*

Hobariak eta salbuespenak aplikatzeko, interesdunak Udalarekin dituen zerga-betebeharrak egunean izan beharko ditu emakidaren unean, eta horrez gain, udalerrian egongo da erroldatuta. Titularra pertsona juridikoa bada, udalerriko JEZan alta emanda egon beharko du.

Para aplicar las bonificaciones o exenciones, el interesado deberá estar al día en sus obligaciones tributarias con el Ayuntamiento en el momento de la concesión además de estar empadronado en el municipio. En el caso de que el titular sea una persona jurídica deberá estar dado de alta en el I.A.E. del municipio.

| ERANSKINA | | ANEXO |
|---|---|---|
| **Obra mota** | **%** | **Tipo de obra** |
| Eraikuntza, instalazio edo obren tasa orokorra | 5 | Tipo general de construcción, instalación u obra |
| 10 urte baino gehiago duten eraikinetan igogailua | 0 | Ascensor en edificios de más de 10 años |
| Fatxaden eta estalkien gaiberritze energetikoa | 2,5 | Rehabilitación energética de fachadas y cubiertas |
| Fatxadak eta teilatuak konpontzea | 3 | Arreglo de fachadas y tejados |
| Zerbitzuetara bideratutakoak | 3 | Destinado a servicios |
| Industria pabiloien birmoldaketa | 4 | Remodelación de pabellones industriales |
| Nekazal jarduerak eta landa eremuko etxebizitzak jarduerari lotuta | 1,5 | Actividades agropecuarias y viviendas en zona rural con actividad exclusiva |
| Landa eremuko etxebizitzak jarduerari osoki ez lotuta | 4 | Viviendas en zona rural con actividad no exclusiva |

Tasa murriztuen ezarpena dokumentazio bidez egiaztatu beharko da.

La aplicación de los tipos reducidos deberá acreditarse documentalmente.

Nekazal jarduerari osoki lotuta dagoela egiaztatzeko Gizarte Segurantzaren gaur egungo egoeraren xostenean “Langile Autonomoen Sistema Berezia” errejimenean altan egotea ekarri beharko da.

Para certificar su dedicación completa a la actividad agraria, deberá aportar en el informe de situación actual de la Seguridad Social el hecho de estar dado de alta en el régimen de “Sistema Especial de Trabajadores Autónomos”.



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

Urnietako udala

**ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGAREN KUOTAK FINKATZEKO FUTSEZKO ELEMENTUAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA FISKALA**

## I. XEDAPEN OROKORRAK

*1. artikulua.*

Udal honek, Ondasun Higiezinen gaineko Zergari buruzko uztailaren 5eko 12/1989 Foru Arauko 14.3 artikuluak ematen dion ahalmena erabiliz, ondorengo artikuluan ezarritako moldeetan finkatzen du zerga honen karga tasa.

## II. KARGA TASA

*2. artikulua.*

1. Hiri ondasunei aplikagarri zaien Ondasun Higiezinen gaineko Zergaren karga tasa ERASKINEAN adierazten den ehuneko hainbestean finkatuko da.

2. Landa ondasunei aplikagarri zaien Ondasun Higiezinen gaineko Zergaren karga tasa ERASKINEAN adierazten den ehuneko hainbestean finkatuko da.

## III. ZERGA-OINARRIA ETA KUOTAK

*3. artikulua*.

Hiri Ondasunei aplikatutako Ondasun Higiezinen gaineko Zergaren oinarria ondasun horien balio katastrala izango da.

Landa Ondasunei aplikagarri zaien Ondasun Higiezinen gaineko Zergaren oinarria erregelamenduz onartutako balio katastrala izango da.

Zerga honen kuota honela zehaztuko da: aurreko ataletan adierazitako zerga-oinarriei ordenantza honetako 2 artikuluan ezarritako karga tasak aplikatuz.

## IV. KUDEAKETA ARAUAK

*4. artikulua.*

1. Zerga honen kudeaketa, likidazio, bilketa eta ikuskatzea Gipuzkoako Foru Aldundiaren esku utz daiteke, udalbatzak erabakitako eran, edukian eta irismenean, horretarako dagokion hitzarmena izenpetuta.

2. Hartuko den udal erabakia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALAn emango da argitara, onartu ondoren.

## V. HOBARIAK

**ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LOS ELEMENTOS ESENCIALES PARA DETERMINAR LAS CUOTAS DEL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES.**

## I. DISPOSICIONES GENERALES

*Articulo 1.*

Este Ayuntamiento, haciendo uso de la autorización que confiere el artículo 14.3 de la Norma Foral 12/1989, de 5 de Julio, del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, fija el tipo de gravamen de este impuesto en los términos que se establecen en el artículo siguiente.

## II. TIPOS DE GRAVAMEN

*Articulo 2.*

1. El tipo de gravamen del Impuesto sobre Bienes Inmuebles aplicable a los bienes de naturaleza Urbana queda fijado en el tanto por cien que se indica en el ANEXO.

2.- El tipo de gravamen del Impuesto sobre Bienes Inmuebles aplicable a los bienes de naturaleza Rústica queda fijado en el tanto por cien que se indica en el ANEXO.

## III. BASE IMPONIBLE Y CUOTAS

*Articulo 3.*

La Base Imponible del Impuesto sobre Bienes Inmuebles aplicada a los Bienes de naturaleza Urbana, estará constituido por su valor catastral.

La Base Imponible del Impuesto sobre Bienes Inmuebles aplicable a los Bienes de naturaleza Rústica estará constituida por el valor catastral reglamentariamente aprobado.

La determinación de la cuota de este Impuesto se obtiene aplicando a las Bases Imponibles expresadas en los apartados anteriores los tipos de gravamen respectivos, fijados en el artículo 2 de esta Ordenanza.

## IV. NORMAS DE GESTION

*Articulo 4.*

1. Las facultades de gestión, liquidación, recaudación e inspección de este impuesto, podrán delegarse en la Diputación Foral de Gipuzkoa, en los términos, contenido y alcance que el ayuntamiento Pleno determine, suscribiendo al efecto el oportuno convenio.

2. El acuerdo municipal adoptado se publicará en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa una vez aceptado.

## V. BONIFICACIONES



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

Urnietako udala

*5. artikulua.*

Hobaria urtero eskatu beharko da, eta eskatu den urtean ez hurrengoan hasiko da eragina izaten. Ez du atzerako eraginik izango.

*6. artikulua.*

Zerga-kuota osoaren gaineko hobari bat ezarri da **familia ugarietako titularrentzat**, honako taula honen arabera:

—Familia ugari orokorra: %50eko hobaria.

—Familia ugari berezia: %90eko hobaria.

Zergaren irabazkinaren unean familia ugariaren titulu ofiziala osatzen duten kide guztiak erroldatuta dauden etxebizitzei ezarriko zaie hobaria.

Hobaria aplikatuko den etxebizitzaren gehienezko balio katastrala **124.848 €koa** izango da.

Etxebizitza jabetzan duten titularrei aplikatuko zaie, eta alokairuan izanik ere zerga ordaintzen dutela egiaztatzen duten haiei.

Hobaria jabetzan nahiz errentan dauden etxebizitzei aplikatuko zaie. Etxebizitzak errentan daudenean interesatuek zerga ordaintzea beregain hartzen dutela egiaztatu beharko dute. Gainera, interesatuek indarrean dagoen errentamendu-kontratua aurkeztu behar dute.

Kontzesioa gauzatzeko, interesatuek ondorengo dokumentazioa aurkeztu behar dute:

- Familia ugariaren indarreko titulu ofiziala.
- Errentako etxebizitzen kasuan, indarreko errentamendu-kontratua.

*7. artikulua.*

Zerga-kuota osoaren gaineko %25eko hobaria ezarri da, Eusko Jaurlaritzak abenduaren 30eko 316/2002 Dekretuaren bidez araututako Etxebizitza Hutsen Programaren barruan utzitako ondasun higiezinetarako.

Interesatuek Etxebizitza Hutsen Programako ziurtagiri ofiziala aurkeztuta eskatu beharko dute hobaria.

*8. artikulua.*

Zergaren kuota osoaren %50era bitarteko hobaria, eguzki energiaren aprobetxamendu termiko edo elektrikorako sistemak instalatuta dauzkaten ondasun higiezinetarako. Hobari hori aplikatuko bada, beroa sortzeko instalazioek Administrazio eskudunak homologatutako kolektoreak eduki behar dituzte.

*Artículo 5.*

La solicitud de la bonificación se deberá hacer anualmente y surtirá efectos a partir del ejercicio siguiente a la fecha de solicitud y no podrá tener efectos retroactivos.

*Artículo 6.*

Se establece una bonificación sobre la cuota íntegra del Impuesto a favor de aquellos sujetos pasivos que ostenten la condición de **titular de familia numerosa** según la tabla siguiente:

—Familia numerosa general: 50% de bonificación.

—Familia numerosa especial: 90% de bonificación.

La bonificación se aplicará a aquellas viviendas en las que, en el momento del devengo del impuesto, figuren empadronados todos y cada uno de los miembros que conforman el titulo oficial de familia numerosa.

El valor catastral máximo de la vivienda sobre el que se aplicará la bonificación será **124.848 €.**

Se aplicará a los titulares de vivienda en propiedad y aquellos que teniéndola en alquiler puedan acreditar que recae sobre ellos el pago del impuesto.

La bonificación se aplicará tanto a las viviendas en propiedad como a las arrendadas. En el supuesto de viviendas arrendadas, los interesados además deberán acreditar que el pago del impuesto recae sobre ellos. Los interesados deberán aportar, además, el contrato de arrendamiento en vigor.

Los interesados deberán instar su concesión aportando la siguiente documentación:

- Título oficial de familia numerosa en vigor.
- En el caso de viviendas en alquiler, contrato de alquiler en vigor.

*Artículo 7.*

Una bonificación de hasta el 25% de la cuota íntegra del impuesto para los bienes inmuebles cuyo uso sea objeto de cesión en el marco del “programa de vivienda vacía” regulado por el Decreto del Gobierno Vasco 316/2002, de 30 de diciembre.

Los interesados deberán instar su concesión aportando el justificante oficial del “Programa de Vivienda Vacía”

*Artículo 8.*

Una bonificación del 50% de la cuota íntegra del impuesto para los bienes inmuebles en los que se hayan instalado sistemas para el aprovechamiento térmico o eléctrico de la energía proveniente del sol. La aplicación de esta bonificación estará condicionada a que las instalaciones para producción de calor incluyan colectores que



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

dispongan de la correspondiente homologación por la Administración competente.

*9. artikulua*

Hobariak eta salbuespenak aplikatzeko, interesdunak Udalarekin dituen zerga-betebeharrak egunean izan beharko ditu emakidaren unean, eta horrez gain, udalerrian egongo da erroldatuta. Titularra pertsona juridikoa bada, udalerriko JEZan alta emanda egon beharko du.

*Artículo 9.*

Para aplicar las bonificaciones o exenciones, el interesado deberá estar al día en sus obligaciones tributarias con el Ayuntamiento en el momento de la concesión además de estar empadronado en el municipio. En el caso de que el titular sea una persona jurídica deberá estar dado de alta en el I.A.E. del municipio.

| ERANSKINA | | ANEXO |
|---|---|---|
| **Higiezin ondasuna** | | **Bien inmueble** |
| Industri zoruetan edo hirugarren sektoreko zoruetan dauden ondasunak | % 0,40 | Bienes urbanos situados en suelo industrial o terciario |
| Gainerako hiri ondasunak | % 0,199 | Resto de bienes urbanos |
| Landalurrean dauden ondasunak | %0,80 | Bienes situados en suelo rústico |

**JARDUERA EKONOMIKOEN GAINEKO ZERGAREN ORDENANTZA FISKALA**

**- Udal koefizientea 2,1**

**ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONOMICAS**

**- Coeficiente municipal 2,1**

**HIRI-LURREN BALIO GEHIKUNTZAREN GAINEKO ZERGAREN ORDENANTZA FISKALA**

**I. XEDAPEN OROKORRAK**

*1. artikulua.*

Udal honek, Lurralde Historikoko Toki Ogasunak araupetu dituen Foru Arauan eta zerga horri buruzko beren beregiko Foru Arauan ezarri denarekin bat, honako ordenantza honekin, hiri-lurren balio-gehitzearen gaineko Zerga ezarri eta eskatu du; ehunekoen taula eta aplika daitezkeen tarifak jasotzen dituen eranskina ere ordenantza honen atalak dira.

*2. artikulua.*

Ordenantza hau udal-mugarte osoan aplikatuko da.

**II. ZERGA EGITATEA**

*3. artikulua.*

1.- Zergapeko egitea da zergaldian hiri-lurren balioak izandako gehikuntza, katastroan edo zerga horren erroldan hiri-lur gisa jasota egon zein ez, lurren jabetza lur horien gainekoa den eta jabaria mugatzen duen eskubide erreal baten truke eskualdatzen denean.

**ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE EL INCREMENTO DE VALOR DE LOS TERRENOS DE NATURALEZA URBANA.**

**I. DISPOSICIONES GENERALES**

*Artículo 1.*

Este Ayuntamiento de acuerdo con lo previsto en la Norma Foral reguladora de las Haciendas Locales del Territorio Histórico y en la Norma Foral particular del tributo, establece y exige el Impuesto sobre el Incremento de Valor de los Terrenos de naturaleza urbana con arreglo a la presente Ordenanza, de la que es parte integrante el Anexo en el que se contienen el cuadro de porcentajes y las tarifas aplicables.

*Articulo 2.*

La Ordenanza se aplica en todo el término municipal.

**II. HECHO IMPONIBLE**

*Articulo 3.*

1. Constituye el hecho imponible del Impuesto el incremento de valor que haya experimentado durante el período impositivo los terrenos que deban tener la consideración de urbanos a efectos del impuesto sobre Bienes Inmuebles, con independencia de que estén o no contemplados como tales en el catastro o en el Padrón de dicho Impuesto, cuya propiedad se transmita por



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

cualquier título, o sobre los que se constituya o transmita cualquier derecho real de goce, limitativo del dominio.

2.- Xede horietarako, ondoko hauek izango dira hiri-lurrak:

2. A estos efectos, tendrán la consideración de terrenos de naturaleza urbana:

Hiri-lurzorua, urbanizagarria, urbanizagarri programatua edo urbanizagarri programatugabea, Hirigintza Jarduketako Programa bat onartzen denetik aurrera. Halaber, bide zoladuradunak edo espaloi zintarridunak dituzten lurrak hiri-lurreko ondasun higiezintzat joko dira, baldin eta, horiez gainera, estolderia, ur-hornidura, energia elektrikoaren hornidura eta herriko argiak badituzte; orobat, hiri-eraikuntzak dauden lurrak joko dira holakotzat.

El suelo urbano, el susceptible de urbanización, el urbanizable programado, o urbanizable no programado desde el momento en que se apruebe un Programa de Actuación Urbanística, los terrenos que dispongan de vías de pavimentación o encintado de aceras y cuenten además con alcantarillado, suministro de agua, suministro de energía eléctrica y alumbrado público y los ocupados por construcciones de naturaleza urbana.

Nekazaritzako legerian xedatutakoaren aurka zatikatzen diren lurrak ere honelakotzat hartuko dira, beti ere, zatikapen horrek nekazaritzako erabilera hutsaltzen badu, eta, hala ere, haien landa-izaeran aldakuntzarik ez bada, zerga honetakoak ez diren beste ondorioetarako.

Tendrán la misma consideración los terrenos que se fraccionen en contra de lo dispuesto en la Legislación Agraria, siempre que tal fraccionamiento desvirtúe su uso agrario, y sin que ello represente alteración alguna de la naturaleza rústica de los mismos a otros efectos que no sean los del presente impuesto.

## III. LOTURARIK EZA

*4. artikulua.*

1. Ondasun Higiezinen gaineko Zerga dela -eta landa-lurtzat jotzen diren lurren balioaren gehikuntzagatik ez da honako zerga hau ordaintzen.

2. Hiri-lurren balio-gehikuntza ez da zerga honi lotuta egongo, eragiketa hauen ondoriozko eskualdaketen zioz lortu bada: bat-egiteak, zatiketak, aktibo-ekarpenak, balio-trukeak eta aktibo eta pasiboaren lagapen orokorrak, horiei Sozietateen gaineko Zergaren araubide berezia aplikatzen bazaie. Salbuespen izango dira lur-ekarpenak, 7/1996 Foru Arauko 101. artikuluaren edo arau hori aldatzen duen arauaren babesean, jarduera-adar batean txertaturik daudenean.

Zerga honen ondorioetarako, landa izaerako ondasun higiezintzat hartuko dira honako hauek:

Aurreko artikuluko 2. atalean xedatutakoarekin bat etorriz hirikotzat hartzen ez diren lurrak.

## III. NO SUJECION

*Articulo 4.*

1. No está sujeto a este impuesto el incremento de valor que experimenten los terrenos que tengan la consideración de rústicos as efectos del Impuesto sobre Bienes Inmuebles.

2. No está sujeto a este Impuesto el incremento de valor que experimenten los terrenos de naturaleza urbana, con ocasión de las transmisiones derivadas de operaciones de fusiones, escisiones, aportaciones de activos, canje de valores y cesiones globales del activo y del pasivo, a las que se les aplica el régimen especial del Impuesto sobre Sociedades, salvo las aportaciones de terreno al amparo del artículo 101 de la Norma Foral 7/1996 o norma que la modifique, cuando no se hallen integradas en una rama de actividad.

A efectos de este impuesto, tendrán la consideración de bienes inmuebles de naturaleza rústica:

Los terrenos que no tengan la consideración de urbanos conforme a lo dispuesto en el n° 2 del artículo anterior.

## IV. SALBUESPENAK

*5. artikulua.*

1. Zerga honetatik aske daude ondoko egintzen ondorioz azaltzen diren balio-gehikuntzak:

a) Zortasun-eskubideak eratzea eta eskualdatzea.

b) Uztailaren 5eko 12/1989 Foru Arauak, Ondasun Higiezinen gaineko Zergari buruzkoak, 4.2.e) artikuluan aurreikusten duen salbuespena aplikagarri zaien ondasun-eskualdaketak, baldin eta ondasun horien jabeek edo eskubide errealen titularrek frogatzen badute ondasun

## IV. EXENCIONES

*Artículo 5.*

1. Estarán exentos de este Impuesto los incrementos de valor que se manifiesten como consecuencia de los siguientes actos:

a) La constitución y transmisión de derechos de servidumbre.

b) Las transmisiones de bienes a los que resulte la aplicación de la exención prevista en el artículo 4.2.e) de la Norma Foral 12/1989, de 5 de julio, del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, cuando sus propietarios o titulares de derechos reales acrediten que han realizado a su cargo



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

higiezin horiek artatzeko, hobetzeko edo birgaitzeko obrak egin dituztela euren kontura.

obras de conservación, mejora o rehabilitación en dichos inmuebles.

Salbuespen hau aplikatu ahal izateko, ezinbestekoa izango da artatzeko, hobetzeko edo birgaitzeko lanak udal lizentziarekin eginak izatea. Era berean beharrezkoa izango da aipaturiko lanak jabetza besterendu aurreko bi urteetan eginak izatea.

La efectividad de esta exención queda condicionada a que las obras de conservación, mejora o rehabilitación hubieran quedado efectivamente sujetas a licencia municipal. Asimismo, será preciso que las mencionadas obras se hubieran efectuado durante los 2 años anteriores a la enajenación.

Ondorio horietarako, artatzeko, hobetzeko, edo birgaitzeko lanak direla ulertuko da eraikuntzak berregitea helburu dutenak, egitura, fatxada edota estalki eta antzekoak finkatuz eta tratatuz, betiere lanen kostua balio katastralaren %50ekoa baino gehiagokoa bada.

A estos efectos, se entenderá por obras de conservación, mejora o rehabilitación las que tienen por objeto la reconstrucción de edificaciones mediante la consolidación y el tratamiento de las estructuras, fachadas o cubiertas y otras análogas siempre que el coste global de estas obras exceda del 50% del valor catastral.

2. Halaber, balio-gehikuntzak zerga honetatik aske daude, zerga ordaindu behar dutenak ondoko pertsonak edo erakundeak direnean:

2. Asimismo, estarán exentos de este Impuesto los correspondientes incrementos de valor cuando la obligación de satisfacer aquél recaiga sobre las siguientes personas o entidades:

a) Estatua, Euskal Autonomia Erkidegoa, Gipuzkoako Foru Aldundia eta, orobat, lurralde administrazio publiko horietako organismo autonomoak nahiz antzeko izaera duten zuzenbide publikoko entitateak.

a) El Estado, la Comunidad Autónoma del País Vasco, la Diputación Foral de Gipuzkoa así como los organismos autónomos y entidades de derecho público de análogo carácter de las citadas Administraciones Públicas territoriales.

b) Zerga ezartzen duen udalerria, udalerri horren parte diren edo izan daitezkeen gainerako udal entitateak, eta lurralde administrazio publiko horietako organismo autonomoak nahiz antzeko izaera duten zuzenbide publiko entitateak.

b) El Municipio de la imposición y demás Entidades Municipales integradas o en las que se integre dicho Municipio así como los organismos autónomos y entidades de derecho público de análogo carácter de las citadas Administraciones Públicas.

c) Ongintzako edo ongintza-irakaskuntzako erakundeak.

c) Las instituciones que tengan la calificación de benéficas o de benéfico-docentes.

d) Gizarte Segurantzaren entitate kudeatzaileak eta indarrean dagoen legeriaren arabera eratutako gizarte aurreikuspeneko mutualitateak.

d) Las Entidades gestoras de la Seguridad Social y las Mutualidades de previsión social constituidas conforme a lo previsto en la legislación vigente.

e) Emakida administratibo itzulgarrien titularrak, emakidei atxikitako lurrei dagokienez.

e) Los titulares de concesiones administrativas revertibles respecto de los terrenos afectos a las mismas.

f) Gurutze Gorria eta beronekin pareka daitezkeen beste entitateak, erregelamenduz zehaztuko direnak.

f) La Cruz Roja y otras Entidades asimilables que reglamentariamente se determine.

g) Nazioarteko itun edo hitzarmenetan salbuespena aitortua duten pertsona edo entitateak.

g) Las personas o Entidades a cuyo favor se haya reconocido la exención en Tratados o Convenios Internacionales.

## V. SUBJEKTU PASIBOAK

## V. SUJETOS PASIVOS

*6. artikulua.*

*Articulo 6.*

Ondokoak dira zerga honen subjektu pasiboak:

1.- Es sujeto pasivo del Impuesto a título de contribuyente:

a) Irabazteko xedeekin lurrak eskualdatzen direnean edo, jabaria mugatuz, ondasunen gaineko eskubide errealak eratzen edo eskualdatzen direnean, lurrak eskuratzen dituen pertsona fisikoa edo juridikoa edota Zergei buruzko Arau Orokorrak 35. artikuluan aipatzen duen erakundea, edota eskubide erreala eratzen edo eskualdatzen duen pertsona.

a) En las transmisiones de terrenos o en la constitución transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio a título lucrativo, la persona física o jurídica, o la entidad a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria, que adquiera el terreno la persona a cuyo favor se constituya o transmita el

derecho real de que se trate.

b) Kostu bidez lurrak eskualdatzen direnean edo, jabaria mugatuz, ondasunen gaineko eskubide errealak eratzen edo eskualdatzen direnean, lurrak eskualdatzen dituen pertsona fisikoa edo juridikoa edota Zergei buruzko Arau Orokorrak 35. artikuluan aipatzen duen erakundea, edo eskubide erreala eratzen edo eskualdatzen duen pertsona.

b) En las transmisiones de terrenos o en la constitución o transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio a titulo oneroso, la persona física o jurídica, o la entidad a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria que transmita el terreno, o que constituya o transmita el derecho real de que se trate.

2.- Aurreko idatz-zatiko b) letrak aipatzen dituen balizkoetan, zergadunaren ordezko subjektu pasibotzat joko da lurrak eskuratzen dituen pertsona fisikoa edo juridikoa edota Zergei buruzko Arau Orokorrak 35. artikuluan aipatzen duen erakundea, eta, zergaduna Espainian bizi ez den pertsona fisiko bat bada, eskubide erreala eratzen edo eskualdatzen duen pertsona.

2.-En los supuestos a que se refiere la letra b) del apartado anterior, tendrá la consideración de sujeto pasivo sustituto del contribuyente, la persona física o jurídica, o la entidad a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria que adquiera el terreno o a cuyo favor se constituya o transmita el derecho real de que se trate, cuando el contribuyente sea una persona física no residente en España.

## VI. ZERGA OINARRIA

## VI. BASE IMPONIBLE

*7. artikulua.*

*Articulo 7.*

1. Zerga honen oinarria hiri-lurren balioaren benetako gehikuntza da, sortzapenarekin batera azaltzen dena, eta gehienez hogei urtean metatutakoa.

1. La base imponible de este impuesto estará constituida por el incremento real del valor de los terrenos de naturaleza urbana puesto de manifiesto en el momento del devengo y experimentado a lo largo de un periodo máximo de veinte años:

2. Aurreko lerrokadan aipatutako benetako gehikuntza zenbatekoa den zehazteko, lurrak sortzapen-egunean duen balioari I. Eranskinean jasota dagoen eskalako ehunekoa aplikatuko zaio.

2. Para determinar el importe del incremento real se aplicará sobre el valor del terreno en el momento del devengo el porcentaje de la escala que se contiene en el Anexo.

3. Artikulu honetako bigarren zenbakian adierazitako portzentajea zenbatekoa den zehazteko, ondoko arauak erabiliko dira:

3. Para determinar el porcentaje a que se refiere el número segundo de este artículo se aplicarán las reglas siguientes:

Lehena.- Zergaren menpeko eragiketa bakoitzaren balio-gehikuntza, aipatutako gehikuntza agerian gertatu den urte-kopurua barruan hartzen dituen aldirako artikulu honetako 2. zenbakian ezarritako urteko portzentajearen arabera zehaztuko da.

Primera.-- El incremento de valor de cada operación gravada por el Impuesto se determinará con arreglo al porcentaje anual establecido en el número 2 de este artículo para el periodo que comprenda el número de años a lo largo de los cuales se haya puesto de manifiesto dicho incremento.

Bigarrena.- Sortzapen-unean lurrak duen balioaren gainean aplikatu beharreko portzentajea, kasu jakin bakoitzari aplikatu ahal zaion urteko portzentajea eta balio-gehikuntza agerian jarri izan deneko urte-kopuruaz biderkatzetiko emaitza izango da.

Segunda.-- El porcentaje a aplicar sobre el valor del terreno en el momento del devengo será el resultante de multiplicar el porcentaje anual aplicable a cada caso concreto por el número de años a lo largo de los cuales se haya puesto de manifiesto el incremento del valor.

Hirugarrena.- Lehenengo arauari jarraiki eragiketa zehatzei aplikatu ahal zaien urteko portzentajea zehazteko, eta, orobat, bigarren arauari jarraiki urteko portzentaje hori zenbat urtez biderkatu behar den finkatzeko, balio-gehikuntza izan den denboraldiko urte osoak zenbatuko dira soilik; beraz, ez dira kontuan izango urte-zatikiak.

Tercera.-- Para determinar el porcentaje anual aplicable a cada operación concreta conforme a la regla primera, y para determinar el número de años por los que se ha de multiplicar dicho porcentaje anual, conforme a la regla segunda, solo se considerarán los años completos que integran el período de puesta de manifiesto del incremento del valor, sin que a tales efectos puedan considerarse las fracciones de años de dicho periodo.

*8. artikulua.*

*Articulo 8.*

Hiri izaera duten lurren balioa handitzeagatiko zergari buruzko uztailaren 5eko 16/1989 Foru Araua aplikatuko da, hain zuzen, behin-behineko lehenengo xedapenaren 2-C atala.

Se aplicará lo dispuesto en la Disposición Transitoria Primera, apartado 2-C de la Norma Foral 16/1989, de 5 de Julio del Impuesto sobre el incremento



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

de valor de los terrenos de Naturaleza Urbana.

*9. artikulua.*

1.- Jabaria mugatzen duten ondasunen gaineko eduki-eskubide errealak eratzen eta eskualdatzen direnean, I. Eranskinean jasotako urte-portzentajeak, 7. artikuluan definitu den balioaren eta eskubideek, Ondare Eskualdaketen eta Egintza Juridiko Dokumentatuen gaineko Zergaren ondoreetarako finkatuta dauden arauak ezarriz, duten balioaren arteko diferentziari aplikatu zaizkio.

*Artículo 9.*

1.- En la constitución y transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio, el cuadro de porcentajes anuales contenido en el Anexo, se aplicará sobre la parte del valor definido en el articulo 7 que representa, respecto del mismo el valor de los referidos derechos calculados mediante la aplicación de las normas fijadas a efectos del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.

2. Eraikin edo lur batean solairu bat edo gehiago eraikitzeko eskubidea eratzen edo eskualdatzen denean, edo zorupean eraikitzeko eskubidea, azalaren gaineko ondasun-eskubiderik ez eduki arren, urteko portzentajeen taula, 1. Eranskinean adierazi denak alegia, 7. artikuluan zehaztu den balio zehaztuaren atalean aplikatuko da, eta balioari eskualdaketa-eskrituran finkaturiko proportzionaltasun-modulua aplikaturik sortzen den balioari edo, horren ezean, hegalduran edo zorupean eraikiko den azalera edo bolumenaren eta guztirako azalera edo bolumenaren arteko proportzioa aplikaturik sortzen denari.

2.-- En la constitución o transmisión del derecho a elevar una o más plantas sobre un edificio o terreno, o del derecho de realizar la construcción bajo suelo sin implicar la existencia de un derecho real de superficie, el cuadro de porcentajes anuales, contenido en el Anexo, se aplicará sobre la parte del valor definido en el articulo 7 que represente, respecto del mismo, el módulo de proporcionalidad fijado en la escritura de transmisión o, en su defecto, el que resulte de establecer la proporción entre la superficie o volumen de las plantas a construir en vuelo o subsuelo y la total superficie o volumen edificados una vez construidas aquéllas.

3. Derrigorrezko desjabetzapenetan, urteko portzentajeen taula, I. Eranskinean ageri dena, balio justuaren zati bati aplikatuko zaio, hain zuzen, lurren balioari dagokion zatiari.

3.-- En los supuestos de expropiación forzosa, el cuadro de porcentajes anuales, contenido en el Anexo, se aplicará sobre la parte del justiprecio que corresponda al valor del terreno.

## VII. ZERGA KUOTA

## VII. CUOTA TRIBUTARIA

*10. artikulua.*

Zerga honen kuota zerga-oinarriari eranskinean adierazi den karga-tasa aplikatuz sortuko da.

*Artículo 10.*

La cuota de este Impuesto será el resultado de aplicar a la base imponible el tipo de gravamen que se expresa en el Anexo.

## VIII. ZERGAREN SORTZAPENA.

## VIII. DEVENGO DEL IMPUESTO

*11. artikulua.*

1. Zergaren sortzapena ondoko kasuetan gertatuko da:

a) Lurraren jabetza eskualdatzen denean, kostu bidez zein dohainik, bizien artean edo heriotzaren ondorioz. Sortzapena eskualdaketa-egunean gertatuko da.

b) Jabaria mugatzen duen eduki-eskubide errealen bat eratzen edo eskualdatzen denean. Sortzapena eraketa- edo eskualdaketa-egunean gertatuko da.

Arestian adierazi denaren ondoreetarako, transmisioaren datatzat ondokoa hartuko da:

a) Bizien arteko egintzetan edo kontratuetan, agiri publikoa ematen denekoa, eta, dokumentu pribatuak direnean, horiek erregistro publikoan inskribatzen direnekoa edo, lanbidearen zioz funtzionario publiko batek ematen dituenekoa.

b) Heriotza-ziozko eskualdaketetan, sortzailearen

*Artículo 11.*

1. El impuesto se devenga:

a) Cuando se transmita la propiedad del terreno, ya sea a titulo oneroso o gratuito, entre vivos o por causa de muerte, en la fecha de la transmisión.

b) Cuando se constituya o transmita cualquier derecho real de goce limitativo del dominio, en la fecha en que tenga lugar la constitución o transmisión.

A los efectos de lo dispuesto anteriormente, se tomará como fecha de la transmisión:

a) En los actos o contratos intervivos la de otorgamiento del documento público, y, cuando se trate de documentos privados, la de incorporación o inscripción de éstos en un registro público o la de su entrega a un funcionario público por razón de su oficio.

b) En las transmisiones por causa de muerte, la del



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

heriotza-data.

fallecimiento del causante.

2. Epaileek edo Administrazioak ebazpen irmoaz deklaratu edo aitortzen badute lurraren eskualdaketa edo beronen gaineko gozameneko eskubide errealaren eraketa edo eskualdaketa sortarazi zuen egintza edo kontratua deuseztatu, desegin edo amaitu dela, subjektu pasiboak eskubidea izango du berak ordaindutako zergaren itzulketa jasotzeko, baldin eta egintza edo kontratu horren irabazirik sortu ez badio eta itzulketa lau urteko epean erreklamatzen badu ebazpena irmo bihurtu zenetik aurrera; irabazia egon dela ulertuko da justifikatzen ez denean interesatuek Kode Zibilak 1295. artikuluan jasotakoaren arabera elkarri egin beharreko itzulketak gauzatu behar dituztela. Egintzak edo kontratuak irabazirik sortarazi ez baina, desegitea edo amaiera zergaren subjektu pasiboak obligazioak ez betetzeagatik deklaratzen bada, ez da itzulketa eskubiderik egongo.

2. Cuando se declare o reconozca judicial o administrativamente por resolución firme haber tenido lugar la nulidad, rescisión o resolución del acto o contrato determinante de la transmisión del terreno o de la constitución o transmisión del derecho real de goce sobre el mismo, el sujeto pasivo tendrá derecho a la devolución del impuesto satisfecho, siempre que dicho acto o contrato no le hubiere producido efectos lucrativos y que reclame la devolución en el plazo de cuatro años desde que la resolución quedó firme, entendiéndose que existe efecto lucrativo cuando no se justifique que los interesados deban efectuar las reciprocas devoluciones a que se refiere el articulo 1295 del Código Civil. Aunque el acto o contrato no haya producido efectos lucrativos si la rescisión o resolución se declarase por incumplimiento de las obligaciones del sujeto pasivo del Impuesto, no habrá lugar a devolución alguna.

3. Alderdi kontratatzaileek elkarren adostasunez kontratua ondorerik gabe uzten badute, ez da bidezkoa izango ordaindutako zerga itzultzea, eta egintza zergapeko egintza berritzat joko da. Elkarren adostasuntzat hartuko dira bai adiskidetze ekitaldiko abenikoa eta bai eskariari amore emate hutsa.

3. Si el contrato queda sin efecto por mutuo acuerdo de las partes contratantes, no procederá la devolución del impuesto satisfecho y se considerará como un acto nuevo sujeto a tributación. Como tal mutuo acuerdo se estimará la avenencia en acto de conciliación y el simple allanamiento a la demanda.

4. Baldintzaren bat tarteko duten egintza edo kontratuetan, berauen kalifikazioa Kode Zibileko preskripzioen arabera egingo da. Etendurazkoa balitz, Zerga ez litzateke likidatuko harik eta berau bete arte. Baldintza deuseztapenezkoa balitz, Zerga exigitu egingo litzateke, noski baldintza betetzen denean aurreko ataleko erregelaren araberako itzulketa egitearen erreserban.

4. En los actos o contratos en que medie alguna condición, su calificación se hará con arreglo a las prescripciones contenidas en el Código Civil. Si fuese suspensiva no se liquidará el impuesto hasta que ésta se cumpla. Si la condición fuese resolutoria, se exigirá el impuesto desde luego, a reserva, cuando la condición se cumpla, de hacer la oportuna devolución según la regla del apartado anterior.

## IX. KUDEAKETA

## IX. GESTION

*12. artikulua.*

*Articulo 12.*

Subjektu pasiboek aitorpena aurkeztu behar diote Udalari, beronek ezarritako ereduaren arabera egina, eta eredu horrek likidazioa egiteko behar diren zerga-elementuak bilduko ditu. Aitorpen horretan zergari buruzko datuak eta beharrezkoak eta nahitaezkoak direnak ez ezik, kuota adieraziko da.

Los sujetos pasivos vendrán obligados a presentar ante la Administración Municipal, la declaración correspondiente por el impuesto según el modelo oficial que facilitará aquélla y que contendrá los elementos de la relación tributaria y demás datos necesarios e imprescindibles para el señalamiento de la cuota cuyo pago deberá efectuarse simultáneamente en el mismo acto de la presentación de la declaración.

*13. artikulua.*

*Articulo 13.*

Honako hauek dira aitorpena aurkezteko epeak –zergaren sortzapena hasten denetik hasita:

La declaración deberá ser presentada e ingresada la cuota resultante de la misma en los siguientes plazos, a contar desde la fecha en que se produzca el devengo del impuesto:

a) Bizien arteko egintzetan, epea hogeita hamar lanegunetakoa izango da.

a) Cuando se trate de actos intervivos, el plazo será de 30 días hábiles.

b) Heriotzaren ziozko egintzetan, epea sei hilabetekoa izango da, eta subjektu pasiboak horrela eskaturik urtebeteko mugaraino luzatu ahal izango delarik.

b) Cuando se trate de actos por causa de muerte, el plazo será de seis meses prorrogables hasta un año a solicitud del sujeto pasivo.

*14. artikulua.*

*Artículo 14.*

1. Aitorpenarekin batera, zergapeko egintza edo

1. A la declaración se acompañará



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

kontratua agerrarazteko egindako agiria aurkeztuko da, behar bezala legeztatua.

inexcusablemente el documento debidamente autenticado en que consten los actos o contratos que originan la imposición.

2. Eskatzen diren salbuespenak edo hobariak, halaber, agiriz ziurtatu beharko dira.

2. Las exenciones o bonificaciones que se soliciten deberán igualmente justificarse documentalmente.

*15. artikulua.*

*Articulo 15.*

Udal Administrazioak eskubidea du pertsona interesatuei agindeia egiteko eta interesatuak eskatuz gero luzagarria izango den hogeita hamar eguneko epearen barruan, zergaren likidazioari ekiteko bidezkotzat jo ditzakeen dokumentu guztiak eskatzeko; epe horren barruan egindako agindeiari erantzuten ez dietenek, dagozkien arau-hauste eta tributu-zehapenak izango dituzte, baldin eta adierazi diren agiriak aitorpena egiaztatzeko eta likidazioa ezartzeko beharrezkoak badira. Adierazi diren agiri horiek interesatuak bere onurarako bakarrik alegaturiko gorabeherak egiaztatzeko bitarteko hutsak balira, agindeiari ez erantzuteak, alegatu bai baina zuritu gabeko zertzeladak kontuan hartu gabe likidazioa egitea ekarriko du.

La Administración Municipal podrá requerir a las personas interesadas que aporten en' el plazo de treinta días, prorrogables por otros quince a petición del interesado, otros documentos que estime necesarios para llevar a efecto la liquidación del Impuesto, incurriendo, quienes no atiendan los requerimientos formulados dentro de tales plazos, en las infracciones y sanciones tributarias correspondientes, en cuanto dichos documentos fueran necesarios para comprobar la declaración. Si tales documentos sólo constituyen el medio de probar circunstancias alegadas por el interesado en beneficio exclusivo del mismo, el incumplimiento del requerimiento determinará la práctica de la liquidación haciendo caso omiso de las circunstancias alegadas y no justificadas.

*16. artikulua.*

*Artículo 16.*

Hamabigarren artikuluan xedatu dena gorabehera, ondoren aipatuko direnak ere zerga-egitatea jakinarazi behar diote Udalari, subjektu pasiboei ezarritako epe beretan:

Con independencia de lo dispuesto en el artículo 12, están igualmente obligados a comunicar al Ayuntamiento la realización del hecho imponible en los mismos plazos que los sujetos pasivos:

a) Ordenantza Fiskal honen 6. artikuluko a) letran adierazitako balizkoak bizien arteko negozio juridikoen ondorioz gertatzen direnean, dohaintzagilea edo kasuan kasuko eskubide erreala eratzen edo eskualdatzen duena.

a) En los supuestos contemplados en la letra a) del articulo 6 de la presente Ordenanza Fiscal, siempre que se hayan producido en negocio jurídico entre vivos, el donante o la persona que constituya o transmita el derecho real de que se trate.

b) Arestian aipatu den 6. artikulu horretako b) letrako balizkoak gertatzen direnean, eskuratzailea edo kasuan kasuko eskubide erreala eratzen edo eskualdatzen zaiona.

b) En los supuestos contemplados en la letra b) del articulo 6 de la presente Ordenanza Fiscal, el adquirente o la persona a cuyo favor se constituya o transmita el derecho real de que se trate.

*17. artikulua.*

*Artículo 17.*

Era berean, Notariek hiruhilabeteko bakoitzaren lehen hamabostaldiaren barruan, aurreko hiruhilabetekoan beraiek baimen emandako agiri guztien zerrenda edo indize laburtua igorri beharko dute, bakoitzak bere Udalari, horiek nolanahi ere eskuhartzaileen izen-deiturak edo egoitza soziala, identifikazio fiskaleko zenbakia eta helbidea izango dutelarik eta, agiri horietan Zerga honen egitate ezargarriaren eginkizuna agerian jartzen duten egintza edo negozioak biltzen direlarik, azken borondateko egintzen salbuespenarekin. Epe berberaren barruan, jakinaren gainean egon edo izenpeak legeztatzeko aurkeztu izan zaizkien egitate, egintza edo negozio juridikoen zerrenda igorri beharko dute. Atal honetan aurreikusitakoa Zergetako Foru arau Orokorrean ezarritako lankidetzazko betebehar orokorraren kalterik gabe.

Asimismo, los Notarios, estarán obligados a remitir a la Administración Municipal, dentro de la primera quincena de cada trimestre natural, relación o índice comprensivo de todos los documentos por ellos autorizados en el trimestre natural anterior, en los que se contengan hechos, actos o negocios jurídicos que pongan de manifiesto la realización del hecho imponible de este impuesto, en el término municipal, con excepción de los actos de última voluntad. También estarán obligados a remitir, dentro del mismo plazo, relación de los documentos privados compresivos de los mismos hechos, actos o negocios jurídicos, que les hayan sido presentados para conocimiento o legitimación de firmas. Lo prevenido en este artículo se entiende sin perjuicio del deber general de colaboración establecido en la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico.

*18. artikulua.*

*Articulo 18.*

1. Udal Administrazioak aitortu ez diren zerga-oinarrien egintzaren jakinaren gainean dagoenean, 13. artikuluan aipatzen diren epeen barruan, interesatuei agindeia egingo

1. Siempre que la Administración Municipal tenga conocimiento de la realización de hechos imponibles que no hubiesen sido objeto de declaración, dentro de los



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

die aipatutako aitorpena egin dezaten, tributu-urratzeak eta, horrela balitz, dagozkien zehapenak gorabehera.

plazos señalados en el articulo 13, requerirá a los interesados para que formulen dicha declaración, sin perjuicio de las infracciones tributarias en que se hubiera incurrido y de las sanciones, en su caso, procedentes.

2. Udal Administrazioak aurreikusitako agindeiak bideratuta, eta interesatuek dagokien aitorpena aurkezten ez badute, ofiziozko espedientea tramitatuko da, berak dituen datuekin, dagokion likidazioa eginez eta, hala balegokio, dagozkion sartze-epeak eta errekurtsoen adierazpena azaldurik, tributu-urratzeak eta, hala balitz, dagozkien zehapenak gorabehera.

2. Si cursados por la Administración Municipal los requerimientos anteriormente previstos, los interesados no presentaran la correspondiente declaración, se instruirá expediente de oficio, con los datos obrantes en su poder, practicando la liquidación procedente, con indicación, en su caso, de los plazos de ingreso y expresión de los recursos procedentes, sin perjuicio de las infracciones tributarias en que se hubiera incurrido y de las sanciones, en su caso, procedentes.

*19. artikulua.*

*Articulo 19.*

Ezin izango da Jabetzaren Erregistroan lurren eta gainerako zergapeko ekintzen dokumentua inskribatu, aldez aurretik ez bada egiaztatzen Zerga hau ordaindu dela edota, kausa balitz, kuoten ordainketa atzeratu dela.

No podrá inscribirse en el Registro de la Propiedad el documento de la transmisión de terrenos y demás actos sujetos sin que se acredite el previo pago de este Impuesto o del aplazamiento del pago de las cuotas en su caso.

*20. artikulua.*

*Artículo 20.*

Ordenantza honetan arautzen den Zerga honen likidazio, bilketa eta ikuskaritzari dagokion orotan, bai eta zerga urraketak kalifikatu eta kasu bakoitzari jarri beharreko zehapenak finkatzeko orduan, Foru Zerga Arau Orokorrean aurreikusitakoa izango da aplikagarri.

En todo lo relativo a la liquidación, recaudación e inspección de este Impuesto regulado en esta Ordenanza, así como la calificación de las infracciones tributarias y determinación de las sanciones que correspondan en cada caso, será de aplicación lo previsto en la Norma Foral General Tributaria.

**X. XEDAPEN GEHIGARRIA**

**X. DISPOSICION ADICIONAL**

Aurreko 9.1. artikuluan xedatu denaren eraginetarako, eta Ondare Eskualdaketa eta Ekintza Juridiko Dokumentatuei buruzko Zerga onetsi zuen Foru Araua indarrean dagoen bitartean, hurrengo arau hauek bete beharko dira:

A efectos de lo dispuesto en el artículo 9.1 y en tanto permanezca en vigor la Norma Foral aprobatoria del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, deberán observarse las siguientes reglas:

1 . a) Aldi baterako gozamenaren balioa ondasunen balioaren proportzioan egingo da, urtebeteko epealdiko 100eko 2a, baina 100eko 70a gainditu gabe.

1. a) El valor del usufructo temporal se reputará proporcional al valor de los bienes en razón del 2 por 100 por cada periodo de un año, sin exceder del 70 por 100.

b) Biziarteko gozamenetan, balioa ondasunen balio osoaren %70ekoa dela iritziko da gozamendunak 20 urte baino gutxiago dituenean, eta hori gutxituz joango da, hortik gorako urte bakoitzeko 100eko 1eko proportzioan, balio osoaren 100eko 10eko mugarekin.

b) En los usufructos vitalicios se estimará que el valor es igual al 70% del valor total de los bienes cuando el usufructuario cuente menos de 20 años, minorando, a medida que aumente la edad en la proporción de un 1 por 100 menos por cada año mas con el límite del 10 por 100 del valor total.

c) Pertsona juridiko baten alde egindako gozamena, 30 urtetik gorako eperako edo denbora mugatu gabe egongo balitz, eragin fiskaletarako, ebazpen-baldintzapeko jabetza osoko transmisiotzat joko da.

c) El usufructo constituido a favor de tina persona jurídica, si se estableciere por plazo superior a 30 años o por tiempo indeterminado, se considerará fiscalmente como transmisión de plena propiedad sujeta a condición resolutoria.

2. Jabetza soileko eskubidearen balioa, gozamenaren balioaren eta ondasunen balio osoaren desberdintasunean konputatuko da. Aldi berean aldi baterako diren biziarteko gozamenetan jabetza soila neurtzeko, aurreko lehen zenbakiko arauetatik balio gutxien ematen diona aplikatuko da.

2. El valor del derecho de nuda propiedad se computará por la diferencia entre el valor del usufructo y el valor total de los bienes. En los usufructos vitalicios que, a su vez, sean temporales, la nuda propiedad se valorará aplicando, de las reglas del número primero anterior, aquella que le atribuya menos valor.

3. Erabilera- eta bizitoki-eskubide errealen balioa ezartzeko, aldi baterako gozamen edo biziartekoen

3.-- El valor de los derechos reales de uso y habitación será el que resulte de aplicar al 75 por 100 del

gozamenaren kasuen arabera, balorazioari dagozkion arauak, horiek ezarriak izan zireneko ondasunen balioaren 100eko 75ari aplikatuko zaizkio.

valor de los bienes sobre los que fueron impuestas las reglas correspondientes a la valoración de los usufructos temporales o vitalicios, según los casos.

### XI. XEDAPEN IRAGANKORRA

Apirilaren 18ko 1986/781 Legegintzazko Errege Dekretuak onetsitako Toki Araubideari buruzko indarreko legezko xedapenen Testu Bateginaren 350.1 artikuluko b) modalitateari dagokion zergaldia, betiere, 1989ko abenduaren 31n amaituko da, nahiz eta hamar urteak bete ez; beraz, data horretan, modalitate horretako sortzapena gertatuko da, eta une horretantxe egingo da aribideko hamarkadan iragan diren urte kopuruei dagokien likidazioa. Entitate batek aurrez aipatutako modalitatean kontura egindako ordainketa guztiak Ordenantza honen 11. artikuluaren arabera sorrarazitako azken likidaziotik kenduko dira.

### XI. DISPOSICION TRANSITORIA

El periodo impositivo de la modalidad b) del articulo 350.1 del Texto Refundido de las disposiciones legales vigentes en materia de Régimen Local, aprobado por Real Decreto Legislativo 781/1.986, de 18 de abril, finalizará, en todo caso, el 31 de diciembre de 1.989, aunque no se hubieren cumplido los diez años, produciéndose, por consiguiente, en tal fecha el devengo por esta modalidad; en este momento se practicará la correspondiente liquidación por el número de años que hayan transcurrido del decenio en curso. La totalidad de los pagos a cuenta efectuados por una Entidad en la modalidad antedicha serán descontados de la liquidación final devengada con arreglo al artículo 11 de esta Ordenanza.

| ERANSKINA | | ANEXO |
|---|---|---|
| **Portzentaien taula** | | **Cuadro de Porcentajes** |
| A) 1 eta 5 urte bitartean | %3,5 | A) De 1 a 5 años |
| B) 10 urte arte | %3,3 | B) Hasta 10 años |
| C) 15 urte arte | %3 | C) Hasta 15 años |
| D) 20 urte arte | %2,8 | D) Hasta 20 años |
| **Karga tasa** | | **Tipo de gravamen** |
| A) 1 eta 5 urte bitartean | %10 | A) De 1 a 5 años |
| B) 10 urte arte | %8 | B) Hasta 10 años |
| C) 15 urte arte | %5 | C) Hasta 15 años |
| D) 20 urte arte | %5 | D) Hasta 20 años |



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

Urnietako udala

**ZERBITZU PUBLIKOAK EMAN ETA JARDUERAK EGITEAGATIKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA**

**I. XEDAPEN OROKORRAK**

*1. artikulua.*

Udal honek, Lurralde Historikoko Toki Ogasunak arautzen dituen Foru Arauaren arabera, eranskineko tarifetan zehazten diren tasak ezarri eta ordainarazten ditu zerbitzu publikoak emateagatik eta jarduteagatik, ordenantza honetan adierazten den eran; tasa horiek ere ordenantza honen barruan sartzen dira.

*2. artikulua.*

Ordenantza udalerri guztian ezarriko da.

**II. EGITATE ZERGAPERRIA**

3. artikulua.

Udal Administrazioak zerbitzuak ematea eta jarduerak egitea da egitate zergapegarria, bai hala eskatu diotelako, eta bai, zeharbidez, banakoen egintza edo omisioek hartaratu dutelako.

**III. SUBJEKTU PASIBOA**

*4. artikulua.*

1. Zergadun gisa, honako hauek dira subjektu pasiboak: zerbitzuak edo jarduerak eskatu nahiz horien onura edo kaltea hartzen duten pertsona fisiko eta juridikoak, bai eta Lurralde Historikoko Zergei buruzko Foru Arau Orokorrak 35. artikuluan aipatzen dituen erakundeak ere.

2. Zergadunen ordezkotzat hartuko dira:

a) Etxebizitza edo lokal bat erabili edo okupatzen dutenei onura edo kaltea ekartzen dieten zerbitzu edo jardueren gaineko tasetan, higiezin horien jabeak; eta, hala badagokie, kuota horiek onuradunei atxiki ahal izango dizkiete.

b)Suteak itzaltzeko zerbitzuen tasetan, arrisku hori babesten duen aseguru etxe edo elkartea.

*5. artikulua.*

Tasak ordaintzera behartuak daude:

a) Banakoak, baldin eta zerbitzu bat emateko edo zerbaitetan jarduteko eskatu badute.

b) Egintza edo omisioen errua dutenak, baldin eta

**ORDENANZA REGULADORA DE TASAS POR PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS Y REALIZACION DE ACTIVIDADES.**

**I. DISPOSICIONES GENERALES**

*Articulo 1.*

Este Ayuntamiento, de acuerdo con la Norma Foral reguladora de las Haciendas Locales del Territorio Histórico, establece y exige tasas por la prestación de los servicios y la realización de las actividades que se recogen en las tarifas del Anexo, en los términos de la presente Ordenanza, de las que aquéllas son parte integrante.

*Articulo 2.*

La Ordenanza se aplica en todo el término municipal.

**II. HECHO IMPONIBLE**

*Articulo 3.*

Constituye el hecho imponible la efectiva prestación del servicio o realización de la actividad por la Administración Municipal, bien porque haya sido instada bien porque indirectamente haya sido revocada por las acciones u omisiones de los particulares.

**III. SUJETO PASIVO**

*Articulo 4.*

1. Son sujetos Pasivos, en concepto de contribuyentes, las personas físicas y jurídicas y las entidades a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico, que soliciten los servicios o actividades o que resulten beneficiadas o afectadas por aquellos.

2. Tendrán la condición de sustitutos del contribuyente:

a) En las tasas establecidas por razón de servicios o actividades que beneficien o afecten a los usuarios u ocupantes de viviendas o locales, los propietarios de dichos inmuebles quienes podrán repercutir, en su caso las cuotas sobre los respectivos beneficiarios.

b) En las tasas por prestación de servicios de extinción de incendios, la Entidad o Sociedad Aseguradora del riesgo.

*Articulo 5.*

Están obligados al pago de las Tasas:

a) En el caso de servicios o actividades realizados a solicitud de los particulares, quienes lo soliciten.

b) En el caso de servicios o actividades realizados



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

banakoek eskatu gabe eman bada zerbitzua edo dena delakoan jardun bada.

sin haber sido solicitados por los particulares, pero motivados por actuaciones u omisiones de ellos, aquellos a quienes les sean imputables dichas actuaciones u omisiones.

*6. artikulua*.

Subjektu pasiboarekin batera, ordenantza honetan agertzen diren zerga-zorrak ordaindu beharko dituzte tarifak aplikatzeko arauetan aipatzen diren herritarrek.

*Articulo 6.*

Junto al sujeto pasivo responden de las deudas tributarias que se deriven de esta Ordenanza las personas que en su caso se mencionen en las normas de aplicación de las Tarifas.

### IV. SALBUESPENAK, MURRIZTAPENAK ETA HOBARIAK

*7. artikulua.*

Salbuespenak eta bestelako zerga-onurak aplikatzekoak diren xedapen orokorretan ezarritakoaren arabera emango dira.

### IV. EXENCIONES, REDUCCIONES Y BONIFICACIONES

*Artículo 7.*

La concesión de exenciones u otros beneficios fiscales se sujetará a lo que se establezca en las disposiciones generales de aplicación.

### V. ZERGA-OINARRIA

*8. artikulua.*

Emandako zerbitzuaren unitate bakoitza da zerga-oinarria, eranskinean azaltzen den moduan.

### V. BASE IMPONIBLE

*Artículo 8.*

Constituye la base imponible cada una de las unidades en que se materialice el servicio, en los términos contenidos en el Anexo.

### VI. KUOTA

*9. artikulua.*

Eranskinean xedatutakoaren arabera, honako hau izango da zerga-kuota: tarifa bat aplikatu ondoren gelditzen den zenbatekoa, horretarako ezarritako zenbateko finkoa edo bi prozedurak batera aplikatu ondoren gelditzen den zenbatekoa.

### VI. CUOTA

*Artículo 9.*

La cuota tributaria consistirá, conforme a lo establecido en el Anexo, en la cantidad resultante de aplicar una tarifa, una cantidad fija señalada al efecto, o la cantidad resultante de la aplicación conjunta de ambos procedimientos.

### VII. SORTZAPENA

*10. artikulua.*

Zerbitzu bat ematean edo jarduera bat egitean sortzen da tasa.

### VII. DEVENGO

*Artículo 10.*

La tasa se devenga cuando se realiza el servicio o actividad.

### VIII. KITAPENA ETA ORDAINKETA

*11. artikulua.*

Udal Administrazioak kontzeptu bakoitzari dagokion kitapena egingo du, eta kitatutako zenbatekoa eskudirutan ordainduko da, eranskinean azaltzen den ordainarazpen bakoitzaren arau bereziei jarraiki.

### VIII. LIQUIDACION E INGRESO

*Artículo 11.*

Por la Administración Local se practicará la liquidación que proceda por cada concepto, ingresándose la cantidad liquidada en metálico conforme a las normas particulares de cada exacción contenidas en el Anexo.

### IX. TASEN KUDEAKETA

*12. artikulua.*

Ordenantza honek arautzen dituen tasak kitatzeari, biltzeari eta ikuskatzeari lotutako guztian, bai eta zerga-urratzeak

### IX. GESTION DE LAS TASAS

*Artículo 12.*

En todo lo relativo a la liquidación, recaudación e inspección de las Tasas reguladas por esta Ordenanza,



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

sailkatu eta kasu bakoitzean zein isun jarri behar den erabakitzeko ere, Zergei buruzko Gipuzkoako Foru Arau Orokorra aplikatuko da.

así como la calificación de las infracciones tributarias y determinación de las sanciones que correspondan en cada caso, será de aplicación lo previsto en la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

## ERANSKINA

## ANEXO

### 1.UR HORNIKUNTZAKO ZERBITZUA

### 1. SERVICIO DE SUMINISTRO DE AGUA

**a) Ura**

**a) Agua**

**Hiruhileko fakturazioa**

**Facturación trimestral**

| ERANSKINA | | ANEXO |
|---|---|---|
| **Etxeko hornidura (1)** | **€** | **Suministro doméstico** |
| Kuota finkoa (2) | 9,00 | Cuota fija (2) |
| 0 - 30 m3-ko kontsumoa, m3-aren prezioa | 0,33 | Consumo de 0 a 30 m3, el m3 a |
| 31 -60 m3-kokontsumoa, m3-aren prezioa | 0,89 | Consumo de 31 a 60 m3, el m3 a |
| 61 m3-tik gorako kontsumoa, m3-aren prezioa | 1,00 | Consumo de más de 61 m3, el m3 a |
| **Nekazaritza eta abeltzaintza jarduerak** | | **Actividades agropecuarias** |
| Kuota finkoa (2) | 15,65 | Cuota fija (2) |
| 0 - 120 m3-ko kontsumoa, m3-aren prezioa | 0,69 | Consumo de 0 a 120 m3, el m3 a |
| 120 m3-tik gorako kontsumoa, m3-aren prezioa | 0,91 | Consumo de más de 120 m3, el m3 a |
| **Etxekoa ez den hornidura** | | **Suministro no doméstico** |
| Kuota finkoa (2) | 19,57 | Cuota fija (2) |
| 0 - 120 m3-ko kontsumoa, m3-aren prezioa | 0,87 | Consumo de 0 a 120 m3, el m3 a |
| 120 m3-tik gorako kontsumoa, m3-aren prezioa | 1,00 | Consumo de más de 120 m3, el m3 a |
| **Ur-harguneak** | | **Acometidas de agua** |
| Etxebizitzak eta garajeak | 61,44 | Viviendas y garajes |
| Gainerakoak | 219,46 | Resto |

Aplikatzekoak diren arauak:

Normas de aplicación**:**

Kontagailua matxuratua badago edo gaizki badabil, aurreko urteko ordainagirian agertzen den kontsumoa hartuko da oinarri gisa, eta, halakorik ez badago, azken 3 ordainagirien batez bestekoa aterako da. Zergaduna ados ez badago, Industria Ordezkaritzak aztertuko du kontagailua.

En caso de avería o mal funcionamiento del contador se entenderá consumido el caudal que corresponda al recibo equivalente del año anterior y en su defecto el promedio de los 3 recibos anteriores. En caso de disconformidad se procederá a la revisión del contador por la Delegación de Industria.

1.- Zerbitzuan alta, baja eta titularraren aldaketa adieraztea.

1.- Alta, baja y cambio de titular del servicio.

a) Alta adierazpena ur-horniduran alta ematen den une berean gertatuko da. Ur-horniduran alta ematea eraikinaren edo kokagunearen jabearen izenean egingo da kasu guztietan.

a) El alta se producirá en el mismo momento en que se produzca el alta de abastecimiento de agua. El alta en el abastecimiento de agua se realizará en todos los casos a nombre de quien sea propietario del inmueble o establecimiento correspondiente.



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D   943 008 000   943 008 037   urnietakoudala@urnieta.eus   urnieta.eus

b) Ez ordaintzeagatik edo beste arrazoi justifikatu batengatik ofizioz adostutako kasuetan salbu, zerbitzua ordaintzera behartuta dagoen titularra, hau da, etxearen jabea izango da hornikuntzaren baja eskatuko duena, instalazioak buxatuz eta dagokion kontagailua entregatuz. Bajak zerbitzua eten eta hurrengo hiruhilekoan izango du eragina.

b) Salvo en los casos en los que por impago u otra causa justificada la baja sea acordada de oficio, será el titular obligado al pago del servicio, esto es, el propietario del inmueble, quien debe instar la baja del abastecimiento, mediante el taponado de las instalaciones y entrega del contador correspondiente. La baja producirá efectos a partir del siguiente trimestre a aquel en el que se de por finalizada la prestación del servicio.

Etxeko ur hornikuntza zerbitzuan ez da bajarik emango inongo kasutan.

En ningún caso se concederán bajas del servicio de suministro doméstico de agua.

c) Zerbitzuaren tasaren derrigorrezko ordainketaren titularra aldatzean, aldaketak titulartasunaren aldaketa egiten den hiruhilekoan izango du eragina horretarako egoera egiaztatzen duen agiri publikoa gehitu behar delarik.

c) En los casos de cambio de titularidad del obligado al pago de la tasa por la prestación del servicio, ésta producirá efectos en el trimestre en el que se efectúe dicho cambio de titularidad, adjuntando para ello el documento público que acredite dicha condición.

**2. ESTOLDERIA ZERBITZUA**

**2. SERVICIO DE ALCANTARILLADO**

Estolderia zerbitzuaren kuota: %45 (kuota finkoa gehi kontsumoa)

Cuota servicio por alcantarillado: 45% (sobre cuota fija más consumo de agua)

Arau aplikagarriak:

Normas de aplicación**:**

1.- Tasa honetako zerga-oinarria uraren kuota izango da.

1.- La Base Imponible de esta tasa estará constituida por la cuota tributaria que resulta del agua.

2.- Tasa horri dagozkion kuotak ur hornikuntzako eta kontsumoko ordainagirien aldi eta epe berberetan likidatu eta bilduko dira.

2.- Las cuotas exigibles por esta Tasa se liquidarán y recaudarán por los mismos períodos y en los mismos plazos que los recibos de suministro y consumo de agua.

3.- Zerbitzuan alta, baja eta titularraren aldaketa adieraztea:

3. - Alta, baja y cambio de titular del servicio:

a) Alta adierazpena ur-horniduran alta ematen den une berean gertatuko da, betiere higiezinak estolderia-zerbitzua badu.Kasu guztietan zerbitzuan alta ematea etxebizitzaren edo saltegiaren jabearen izenean egingo da.

a) El alta se producirá en el mismo momento en que se produzca el alta de abastecimiento de agua, siempre y cuando el inmueble disponga de servicio de alcantarillado. El alta en el servicio se realizará en todos los casos a nombre de quien sea propietario del inmueble o establecimiento correspondiente.

Emaitzazko tasaren kuota zerbitzua emateagatik bidalitako gainerako ordainagirien epe berberetan ordaindu beharko da.

El importe de la cuota de la Tasa resultante se ingresará en los mismos plazos que el resto de los recibos que se giren por la prestación del servicio.

b) Baja zerbitzuaren tasaren derrigorrezko ordainketaren titularrak eskatu behar du. Bajak zerbitzua eten eta hurrengo hiruhilekoan izango du eragina.

b) Será el titular obligado al pago del servicio quien deberá instar la baja correspondiente. La baja producirá efectos a partir del siguiente trimestre a aquel en el que se de por finalizada la prestación del servicio.

c) Zerbitzuaren tasaren derrigorrezko ordainketaren titularra aldatzean, aldaketak titulartasunaren aldaketa egiten den hiruhilekoan izango du eragina horretarako egoera egiaztatzen duen agiri publikoa gehitu behar delarik.

c) En los casos de cambio de titularidad del obligado al pago de la tasa por la prestación del servicio, ésta producirá efectos en el trimestre en el que se efectúe dicho cambio de titularidad, adjuntando para ello el documento público que acredite dicha condición.

Estolderia zerbitzua duten etxebizitza partikularren kasuan ez da inoiz estolderia zerbitzuan bajarik emango.

En ningún caso se concederán bajas del servicio de alcantarillado en los supuestos de vivienda particular que dispongan de servicio de alcantarillado.



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D   943 008 000   943 008 037   urnietakoudala@urnieta.eus   urnieta.eus

Urnietako udala

3. ZABORRAK BILDU ETA DEUSEZTATZEKO ZERBITZUA

3. SERVICIO DE RECOGIDA Y ELIMINACIÓN DE BASURAS

HIRUHILEKOKO FAKTURAZIOA

FACTURACION TRIMESTRAL

(Aldaketa hau indarrean jarrikko da 2018ko apirilaren 1etik aurrera)

(Esta modificación entrará en vigor a partir del 1 de abril de 2018)

| ERANSKINA | | ANEXO |
|---|---|---|
| **Etxebizitza partikularra** | **€** | **Vivienda particular** |
| Konpostagailuarekin | 25 | Con compostador |
| 2018ko urtarrilaren 31n zabor edukiontziak irekitzeko txartela dutenak | 25 | Con la tarjeta para abrir los contenedores a 31 de enero de 2018 |
| Gainontzekoak | 37,5 | Resto |
| **Saltokiak oro har** | | **Comercio en general** |
| 2018ko urtarrilaren 31n zabor edukiontziak irekitzeko txartela dutenak | 48,94 | Con la tarjeta para abrir los contenedores a 31 de enero de 2018 |
| Gainontzekoak | 61,82 | Resto |
| **Landa guneko eraikuntzak** | 13,51 | **Edificios del entorno rural** |
| **Landa guneko jarduerak** | 61,51 | **Actividades entorno rural** |
| **Tabernak, jatetxeak, janari dendak eta industria** | | **Bares, restaurantes, comercios de alimentación e industria** |
| Konpostagailuarekin edo organikoa baimendutako kudeatzaile baten bitartez bideratutakoak | 113,82 | Con compostador o retirada del resto orgánico por gestor autorizado |
| 2018ko urtarrilaren 31n zabor edukiontziak irekitzeko txartela dutenak | 120,65 | Con la tarjeta para abrir los contenedores a 31 de enero de 2018 |
| Gainontzekoak | 143,77 | Resto |
| **Txartelak berritzea** | 3,00 | **Renovación de Tarjeta** |

“Gainontzekoak” ez beste tarifak Udal erregistroen arabera, ekitaldiko urtarrilaren 31a baino lehen edukiontzi marroiko txartela edo konpostagailua eskatu dutenei aplikatuko zaizkie.

Se aplicarán los epígrafes reducidos a aquellos que, según los registros municipales, hayan solicitado la tarjeta del contenedor, marrón, o el compostador antes del 31 de enero del ejercicio.

Arau aplikagarriak

Normas de aplicación:

a) Tasa ordaintzeko betebeharra zerbitzua ematen denetik bertatik sortzen da, eta hiru hilean behin ordainduko da. Hiru hilean behingo kuotak jarraian adierazten diren epeetan ordainduko dira, edo hurrengo egun baliodunean:

- 1. hiruhilekoa: borondatezko aldia apirilaren 25etik ekainaren 5era.
- 2. hiruhilekoa: borondatezko aldia uztailaren 25etik irailaren 5era.
- 3. hiruhilekoa:: borondatezko aldia urriaren 25etik abenduaren 5era.
- 4. hiruhilekoa: borondatezko aldia urtarrilaren 25etik martxoaren 5era.

a) La obligación del pago de la Tasa nace desde que se inicie la prestación del servicio, con periodicidad trimestral. El pago de las cuotas trimestrales se realizarán en los plazos que a continuación se señalan o inmediato hábil posterior:

- 1º trimestre: período voluntario desde el 25 de abril al 5 de junio
- 2º trimestre: período voluntario desde el 25 de julio al 5 de septiembre
- 3º trimestre: período voluntario desde el 25 de octubre al 5 de diciembre
- 4º trimestre: período voluntario desde el 25 de enero al 5 de marzo

b) Titular aldaketagatik baja emateko adierazpena egite hori gertatu den hiruhilekoaren azken eguna baino lehen aurkeztu beharko da zerbitzuetan. Egindide hori betetzen ez dutenak

b) La declaración de baja en los servicios por cambio de titularidad deberá presentarte hasta el último día del trimestre en que el hecho se produzca. Quienes



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

ordainarazpenari lotuta jarraituko dute. Adierazpen horiek aurkeztu diren hiruhilekoan ez eta hurrengoan izango dute eragina.

incumplan tal obligación seguirán sujetos al pago de esta exacción. Tales declaraciones surtirán efecto a partir del trimestre siguiente en que se formulen.

c) Zerbitzuaren tasaren derrigorrezko ordainketaren titularra aldatzean, aldaketak titulartasunaren aldaketa egiten den hiruhilekoan izango du eragina horretarako egoera egiaztatzen duen agiri publikoa gehitu behar delarik.

c) En los casos de cambio de titularidad del obligado al pago de la tasa por la prestación del servicio, ésta producirá efectos en el trimestre en el que se efectúe dicho cambio de titularidad, adjuntando para ello el documento público que acredite dicha condición.

d) Hondakinak biltzeko eta deuseztatzeko zerbitzuan ez da bajarik emango.

d) No se concederán bajas en la prestación del servicio de recogida y eliminación de basuras.

e) Konpostagailua duten etxebizitza partikularren tarifari dagokionez, lursaila duten eta hari atxikita dauden kasuetan soilik aplikatuko da.

e) En el caso de la tarifa de vivienda particular con compostador solo se aplicará en los casos que las viviendas dispongan de parcela con tierra y este adosada a la misma.

Aurkeztu behar den dokumentazioa:

- Konpostagailua instalatuko litzatekeen eraikinaren ondoko lursailaren planoa edo lursaila eta, haren aldamenean, eraikina antzeman daitezkeen argazkiak.
- Autokonpostagailua dagoela egiaztatzeko baimena

Documentación a presentar:

- Plano de la parcela junto al edificio, o fotos donde se aprecie la parcela junto con el edificio donde se instalaría el compostador.
- Autorización para la verificación de la existencia del autocompostador

f) Kudeatzaile baimenduei dagokienez, hondakin organikorako baimena duen kudeatzaile ziurtagiria aurkeztu beharko dute, bilketa helbidea, azken ekitaldian hilero bildutako kilo kopurua eta azken ekitaldiko bilketaren fakturen kopiak erantsiz, aurtengo ekitaldiko urtarrilaren 31 baino lehen.

f) En el caso de gestor autorizado tendrán que presentar el certificado del gestor autorizado para residuo orgánico indicando dirección de recogida, kilos de recogida por mensualidades del ejercicio anterior y copias de las facturas de la recogida del ejercicio anterior, antes del 31 de enero del ejercicio en curso.

g) Jarduera ekonomikoen kasuan, jardueran baja ematean, subjektu pasiboa izango da tarifa aldaketa idatziz eskatuko duena, eskabideari ekonomia-jardueren gaineko zergaren baja erantsiz. Tarifa aldaketak hura formulatutako hiruhilekoan ez eta hurrengoan izango du eragina.

g) En el caso de actividades económicas, cuando se produzca la baja en la actividad, será el sujeto pasivo quién deberá instar por escrito el cambio de tarifa adjuntando la correspondiente baja en el IAE a la solicitud. La modificación de tarifa surtirá efecto a partir del trimestre siguiente en que se formule.

**4. EHORTZE ZERBITZUAK**

4**. SERVICIOS FUNERARIOS**

| **ERANSKINA** | | **ANEXO** |
|---|---|---|
| Panteoiaren kontzesioa 50 urterako | 5.700 | Concesión panteón para 50 años |
| Horma hilobiak uztea 10 urterako | 356 | Cesión de nicho plazo único 10 años |
| Gorpuzkinetarako horma hilobiak uztea 10 urterako | 128 | Cesión de nichos para restos plazo único 10 años |
| Gorpuzkinetarako horma hilobiak uztea beste 10 urterako luzatzea | 128 | Prórroga de otros 10 años de cesión para restos |
| Ehorztea | 61 | Inhumación |
| Panteoian ehorztea | 185 | Inhumación en panteón |
| Hilobitik ateratzea | 61 | Exhumación |
| Gorpuzkinak lekuz aldatzea | 56 | Traslado de restos |
| Panteoia apaintzeko baimena ematea | 56 | Licencia ornamentación panteón |
| Titulartasuna aldatzea onartzen dela ziurtatzen duen agiria (2 ale) | 56 | Expedición documento acreditativo de concesión cambio titularidad (2 ejemplares) |



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

Urnietako udala

**5. AUTO-TAXIENTZAKO ETA GAINERAKO ALOKAIRUKO IBILGAILUENTZAKO ADMINISTRAZIOAK EMATEN DITUEN LIZENTZIAK ETA BAIMENAK**

**5. OTORGAMIENTO DE LICENCIAS Y AUTORIZACIONES ADMINISTRATIVAS Y AUTO-TAXIS Y DEMAS VEHICULOS DE ALQUILER**

| ERANSKINA | | ANEXO |
|---|---|---|
| Baimenak ematea eta igortzea | 595 | Concesión y expedición de licencias |
| Lizentziak beste inori emateko baimena | 595 | Autorización para la transmisión de licencias |
| Ibilgailuz aldatzea | 30 | Sustitución de vehículos |

**6. IBILGAILUAK GELDIARAZTEA, BIDE PUBLIKOTIK KENTZEA ETA HORREN OSTEAN ZAINTZEA**

**6. INMOVILIZACIÓN, RETIRADA DE VEHÍCULOS DE LA VIA PUBLICA Y SUBSIGUIENTE CUSTODIA DE LOS MISMOS**

| ERANSKINA | | ANEXO |
|---|---|---|
| **Ibilgailuak eramatea** | | **Retirada de vehículos** |
| Ordaindu beharreko kuota zerbitzu hori kontratatzeak dakarren gastuaren araberakoa izango da | | La cuota de pago se cuantificará por los gastos que ocasione la contratación del servicio. |
| **Ibilgailuak ibilgetzea** | | **Inmovilización de vehículos** |
| Motozikleta, ziklomotor, moto-karroak eta antzeko ibilgailuak. Egun edo frakzio bakoitzeko. | 11 | Motocicletas, ciclomotores, motocarros y demás vehículos de características análogas. Por cada día o fracción |
| 1.500 Kg arteko automobil partikular, furgoneta, kamioi, traktore, atoi eta antzeko ibilgailuak. Egun edo frakzio bakoitzeko | 25 | Automóviles de turismo, furgonetas, camiones tractores, remolques y demás vehículos de características análogas con remolques inferior a 1.500 Kg. Por cada día o fracción. |
| 1.500 Kg eta 3.500 kg bitarteko automobil partikular, furgoneta, kamioi, traktore, atoi eta antzeko ibilgailuak. Egun edo frakzio bakoitzeko. | 49 | Automóviles de turismo, furgonetas, camiones tractores, remolques y demás vehículos de características análogas con remolques superior a 1.500 Kg. e inferior a 3.500 Kg. Por cada día o fracción |

**7. BAIMENAK ETA BESTELAKO DOKUMENTUAK**

**7. LICENCIAS Y OTROS DOCUMENTOS URBANISTICOS**

| ERANSKINA | | ANEXO |
|---|---|---|
| **Jakinarazi beharreko jarduerak** | **€** | **Actividades sujetas a comunicación** |
| **Finantza erakundeen jarduerak** | | **Entidades financieras** |
| 100 m2 arte | 2.596 | hasta 100 m2 |
| 101 m2tik-200m2 arte | 3.894 | de 101 a 200 m2 |
| 200 m2 baino gehiago | 5.187 | más de 200 m2 |
| **Nekazaritza eta abeltzaintza jarduerak** | | **Actividades agropecuarias** |
| 100 m2 arte | 229 | hasta 100 m2 |
| 101 m2tik-200m2 arte | 341 | de 101 a 200 m2 |
| 200 m2 baino gehiago | 453 | más de 200 m2 |
| **Bestelakoak** | | **Otros** |
| 100 m2 arte | 341 | hasta 100 m2 |



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

Urnietako udala

| | | |
|---|---|---|
| 101 m2tik-200m2 arte | 494 | de 101 a 200 m2 |
| 200 m2 baino gehiago | 657 | más de 200 m2 |
| **Lizentzia behar duten jarduerak** | | **Actividades sujetas a licencia** |
| **Industria** | | **Industria** |
| 100 m2 arte | 804 | hasta 100 m2 |
| 101 m2tik-200m2 arte | 1.201 | de 101 a 200 m2 |
| 200 m2 baino gehiago | 1.598 | más de 200 m2 |
| **Nekazaritza eta abeltzaintza jarduerak** | | **Actividades agropecuarias** |
| 100 m2 arte | 575 | hasta 100 m2 |
| 101 m2tik-200m2 arte | 860 | de 101 a 200 m2 |
| 200 m2 baino gehiago | 1.150 | más de 200 m2 |
| **Bestelakoak** | | **Otros** |
| 100 m2 arte | 677 | hasta 100 m2 |
| 101 m2tik-200m2 arte | 1.018 | de 101 a 200 m2 |
| 200 m2 baino gehiago | 1.354 | más de 200 m2 |

Titulartasun aldaketa 6 hilabete baino lehenago egiten bada tasaren %50a ordainduko da.

Si el cambio de titularidad se efectúa en un plazo inferior a los 6 meses se abonará al 50% de la tasa.

| Gauzate obrak | € | Obras en ejecución |
|---|---|---|
| Obra-jakinarazpena (lizentziarik gabeko obra txikiak) | 22 | Enterado de obra(obras menores sin licencia) |
| 12.000 arteko aurrekontuak | 38 | Presupuestos hasta 12.000 |
| 12.000 eta 30.000 bitarteko aurrekontuak | 249 | Presupuestos entre 12.000 y 30.000 |
| 30.000 baino gehiagoko aurrekontuak | 494 | Presupuestos superiores a 30.000 |
| **Lehen erabilera baimena** | | **Licencia primera utilización** |
| Etxebizitza bakoitzeko | 63 | Por vivienda |
| Garaje bakoitzeko | 13 | Por garaje |
| 100m2 arteko merkataritza lokalak | 77 | Por local comercial hasta 100 m2 |
| 100 m2-tik gorako merkataritza lokalak | 122 | Por local comercial de más de 100 m2 |
| 500 m2 baino gutxiagoko industri pabiloi bakoitzeko | 167 | Por pabellón industrial de menos de 500 m2 |
| 500m2 baino gehiagoko industri pabiloi bakoitzeko | 331 | Por pabellón industrial de más de 500 m2 |
| Bestelakoak obraren aurrekontua 100.000 arte | 79 | Otros cuyo presupuesto de obra sea hasta 100.000 |
| Bestelakoak obraren aurrekontua 100.000 tik gora | 124 | Otros cuyo presupuesto de obra sea más de 100.000 |
| **Bestelako lizentzia eta dokumentuak** | | **Otras licencias y documentos** |
| Lurren mugitzea | 51 | Movimiento de tierras |
| Partzelazioak | 51 | Parcelaciones |
| Lizentziak luzatzea | 51 | Prórroga licencias |
| Hirigintzako kontsultak | 41 | Consultas urbanísticas |



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

-- Udal zerbitzuek hala eskatu eta gero eskatu eta izapidetu hirigintza-lizentziek %20ko gehikuntza izango dute.

—Las licencias urbanísticas solicitadas y tramitadas previa instancia de los servicios municipales serán incrementadas en un 20%.

**Fidantzen erregimena:**

1. Bide publikoaren okupazioa edo alterazioa ekar dezakeen obra edo lanen baimenak ematerakoan, interesatuei fidantza bat jartzea eskatu ahal izango zaie, gerta zitezkeen kalteen aurrean erantzuteko.
2. Fidantzaren bidezkotasuna eta zenbatespena udal teknikariek egingo dute eta interesatuari jakinaraziko zaio, dirua edo abala Udal Diruzaintzan aurkezten ez duen bitartean baimenik ez zaiola emango jakinaraziz.
3. Behin obra bukatuta eta interesatuak eskatuta, fidantza bueltatuko da udal teknikariek aldeko txostena eman ondoren.

**Régimen de fianzas:**

1 . En la concesión de licencias de obras que supongan ocupación o alteración de la vía pública, se podrá solicitar al interesado la constitución de una fianza, como garantía de los posibles desperfectos que pudieren ocasionarse.

2 . La procedencia y cuantificación de la fianza será realizada por los técnicos municipales y comunicada al interesado, indicándole que la licencia no le será concedida en tanto no ingrese o formalice en la Tesorería Municipal, el depósito o garantía referidos.

3 . Una vez finalizados los trabajos, y previa solicitud del interesado, se devolverá la fianza siempre que cuente con el informe favorable de los técnicos municipales.

Ordainketa eginbidea:

Tasaren zenbatekoa %20an murriztuko da taulan ezarritako zenbatekoekiko, interesatuek eskaerari idatziz uko egiten dioten kasuetan. Uko egitea betiere eskatutakoa onartzeko edo ukatzeko akordioa adostu baino lehen egingo da.

Obligación de pago:

El importe de la tasa se reducirá en un 20% respecto a los importes fijados en la tabla en aquellos casos en los que los interesados renuncien por escrito a su petición. Esta renuncia deberá producirse en todo caso con anterioridad a la adopción del acuerdo correspondiente en el que se le concediese o denegase la solicitud formulada.

**8 ALDERDIAK ESKATUTA EGINDAKO DOKUMENTUAK** — **8. OTROS DOCUMENTOS A INSTANCIA DE LA PARTE**

| Dokumentu mota | € | Tipo de documento |
|---|---|---|
| Udaltzaingoaren txostena | 41 | Informe Policía Municipal |
| Liburutegiko txartelak berritzea | 4 | Renovación carnet de la biblioteca |

**9. LANGILEEK ZERBITZUA EMATEA** — **9. PRESTACION DE SERVICIOS DE PERSONAL**

| | | |
|---|---|---|
| Orduko edo zatiko | 39,50 | Por hora y fracción |

**10. TUTORETZAPEKO ETXEBIZITZA** — **10. VIVIENDA TUTELADA**

| | | |
|---|---|---|
| Banako logela | 847,16 | Habitación individual |
| Logela partekatua | 770,13 | Habitación compartida |

Gehienezko tarifa kontuan hartuta, erabiltzaile bakoitzak ordaindu beharreko hileko kuota, indarrean dagoen Udal Etxebizitza Babestuetan Ostatu eta Elkarbizitzako zerbitzuen Udal Erregelamenduko Erregimen ekonomikoari buruzko III. Tituluan ezartzen diren irizpide eta arauak aplikatuz kalkulatuko da.

Teniendo en cuenta esta tarifa máxima, la cuota que deberá abonar cada usuario se calculará aplicando los criterios y normas que establece el Reglamento Municipal sobre Viviendas Tuteladas en su Título III, correspondiente al Régimen económico.

**11. ETXEZ ETXEKO ZERBITZUA** — **11. SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO**

| | | |
|---|---|---|
| Lanegunetako ordu bakoitzeko | 15,00 | Por hora laborable |
| Jaiegunetako ordu bakoitzeko | 18,00 | Por hora festiva |



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

Urnietako udala

Erabiltzaile bakoitzak ordaindu beharreko orduko kuota, indarrean dagoen Etxez -etxeko zerbitzuaren Foru Araua jarraituz kalkulatuko da.

La cuota a abonar por cada usuario se calculará aplicando la Norma Foral del Servicio de Ayuda a Domicilio vigente en cada momento.

**12. ALDI BATERAKO ETXEBIZITZA ZERBITZUA**

**12. ALOJAMIENTO TEMPORAL**

| Tarifa orokorra | | Tarifa general |
|---|---|---|
| Etxebizitza | 412,91 | Vivienda |
| Gela bakoitzeko | 137,64 | Por habitación |
| Diru-sarrerak bermatzeko errenta (DBE) edo Diru-sarrerak bermatzeko laguntza (DBL) jasotzen dutenen pertsona erroldatuen kasuan, ordaindu beharreko kopuruak | | En caso de personas empadronadas que perciben la renta de garantía de ingresos (RGI) o la ayuda de garantía de ingresos (AGI): |
| Etxebizitza | 170,51 | Vivienda |
| Gela bakoitzeko | 85,25 | Por habitación |

Edozein kasutan, ezarritako tasa ezin izango da erabiltzailearen edo bizikidetza unitatearen sarreren %20 baino handiagoa izan. Nolanahi ere, egonaldia asegururen batek estaltzen badu (hondamena, sutea, uholdea), tasa osorik ordaindu beharko da.

En todo caso, la tasa no podrá superar el 20% de los ingresos de la unidad de convivencia. No obstante, en los casos en los que la estancia esté cubierta por un seguro (catástrofe, incendio, inundación) la tasa deberá ser abonada en su totalidad.

## UDALAREN ESPAZIOAK MODU PRIBATUAN ERABILI EDO MODU BEREZIAN USTIATZEAGATIKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA

## ORDENANZA REGULADORA DE LAS TASAS POR LA UTILIZACION PRIVATIVA O EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PUBLICO MUNICIPAL

### I XEDAPEN OROKORRAK

### I DISPOSICIONES GENERALES

*1. artikulua.*

Udal honek, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Ogasunei buruzko Foru Arauaren arabera, eranskinean zehazten diren herri espazioak modu pribatuan erabili edo modu berezian ustiatzeagatiko tasak ezarri eta ordainarazten ditu, ordenantza honetan adierazten den eran; tasa horiek ere ordenantza honen barruan sartzen dira.

*Artículo 1.*

Este Ayuntamiento, de acuerdo con lo previsto en la Norma Foral Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa establece y exige tasas por la utilización privativa o el aprovechamiento especial de dominio público local especificados en el Anexo, y según las Normas contenidas en esta Ordenanza, de las que son parte integrante.

2. *artikulua*.

Ordenantza udalerri guztian ezarriko da.

*Artículo 2.*

La Ordenanza se aplica en todo el ámbito territorial de la Entidad Local.

### II EGITATE ZERGAPEGARRIA

### II HECHO IMPONIBLE

*3. artikulua.*

Herri espazioak modu pribatuan erabiltzea edo modu berezian ustiatzea da egitate zergapegarria.

*Artículo 3.*

Constituye el hecho imponible la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público local.

### III SUBJEKTU PASIBOA

### III SUJETO PASIVO

*4. artikulua.*

1.- Zergadun gisa, honako hauek dira subjektu pasiboak: Gipuzkoako Toki Ogasunei buruzko uztailaren 5eko 1989/11 Foru Arauak 20.2 artikuluan jasotzen dituen egoerekin bat norberarentzako etekinak lortze aldera herriaren espazioak modu berezian gozatu, erabili edo

*Artículo 4.*

1.- Son sujetos pasivos, en concepto de contribuyentes, las personas físicas y jurídicas y las entidades a que se refiere el artículo 35 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, que disfruten, utilicen o aprovechen especialmente el dominio público local en



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

ustiatzen dituzten pertsona fisiko eta juridikoak, bai eta Zergei buruzko Gipuzkoako Lurralde Historikoko Foru Arau Orokorrak 35. artikuluan aipatzen dituen erakundeak ere.

beneficio particular, conforme a alguno de los supuestos previstos en el articulo 20.2 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, reguladora de las Haciendas Locales de Guipúzcoa.

2.- Espaloiak modu pribatuan erabili edo modu berezian ustiatzeagatiko tasetan, bai ibilgailu edo zalgurdiak sartzeko, bai eta eraikitzeko, mantentze-lanak egiteko, aldatzeko edo kentzeko ere, zergadunaren ordezkotzat hartuko dira ibilgailuen sarbide horietara ematen duten sail eta lokalen jabeak; eta, hala badagokie, kuota horiek onuradunei atxiki ahal izango dizkiete.

2.- En las tasas establecidas por la utilización privativa o el aprovechamiento especial por entradas de vehículos o carruajes a través de las aceras y por su construcción, mantenimiento, modificación o supresión, tendrán la consideración de sustitutos del contribuyente, los propietarios de las fincas y locales a que den acceso dichas entradas de vehículos, quienes podrán repercutir, en su caso, las cuotas sobre los respectivos beneficiarios.

3.- Estatuak, autonomia erkidegoek eta toki erakundeek ez dute ordaindu beharko herriaren espazioak modu pribatuan erabili edo modu berezian ustiatzeagatiko tasarik zuzenean ustiatzen dituzten komunikabideetako zerbitzu publikoei atxikitako ustiapenengatik eta herritarren segurtasunerako edo nazioaren defentsarako diren ustiapenengatik.

3.- El Estado, Las Comunidades Autónomas y las Entidades Locales no estarán obligados al pago de las tasas por utilización privativa o aprovechamiento especial del dominio público por los aprovechamientos inherentes a los servicios públicos de comunicaciones que exploten directamente y por todos los que inmediatamente interesen a la seguridad ciudadana o a la defensa nacional.

5. ar***tikulua.-***

*Artículo 5.*

Tasak baimena lortutakoek ordaindu beharko dituzte, edo, bestela, ustiapenaren onuradunek.

Las tasas se harán efectivas por aquellos a cuyo favor se otorguen las licencias correspondientes o, en su defecto, por quienes se beneficien del aprovechamiento.

## IV SALBUESPENAK, MURRIZTAPENAK ETA HOBARIAK

## IV EXENCIONES, REDUCCIONES Y BONIFICACIONES

*6. artikulua*.

*Artículo 6.*

Salbuespenak eta bestelako zerga-onurak aplikatzekoak diren xedapen orokorretan ezarritakoaren arabera emango dira.

La concesión de exenciones u otros beneficios fiscales se sujetará a lo largo que se establezca en las disposiciones generales de aplicación.

Salbuetsita egongo dira onura publikokotzat jotako fundazio eta elkarteak nahiz interes orokorreko helburuak lortu asmo dituzten gainerako entitateak udal jabariaren erabilera partikularra edo aprobetxamendu berezia egiteagatik baltzuaren xedeari dagokion ekintzaren bat egiteko.

Las fundaciones y las asociaciones declaradas de utilidad pública y demás entidades que persiguiendo fines de interés general por la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público municipal por los aprovechamientos inherentes al objeto social.

## V ZERGA-OINARRIA

## V BASE IMPONIBLE

*7. artikulua.*

*Artículo 7.*

Herriaren espazioak modu pribatuan erabili edo modu berezian ustiatu direneko unitate bakoitza da zerga-oinarria, eranskinean azaltzen den moduan.

Constituye la base imponible cada una de las unidades en que se materialice la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público local, en los términos contenidos en el Anexo.

## VI. KUOTA

## VI CUOTA

*8. artikulua.*

*Artículo 8.*

1.- Eranskinean xedatutakoaren arabera, honako hau izango da zerga-kuota: tarifa bat aplikatu ondoren gelditzen den zenbatekoa, horretarako ezarritako zenbateko finkoa edo bi prozedurak batera aplikatu ondoren gelditzen den zenbatekoa.

1.- La cuota tributaria consistirá, conforme a lo establecido en el Anexo, en la cantidad resultante de aplicar una tarifa, una cantidad fija señalada al efecto, o la cantidad resultante de la aplicación conjunta de ambos procedimientos.

2.- Erabilera pribatuaren edo ustiapen bereziaren ondorioz herriaren espazioren bat suntsitu edo hondatzen bada,

2.- Cuando la utilización privativa o el aprovechamiento especial lleve aparejada la destrucción o deterioro del



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

Urnietako udala

dagokion tasa ordaindu behar izateaz gain, espazio hori berreraikitzeko edo konpontzeko gastu guztiak ordaindu beharko dira, eta zenbateko hori lehenago jarri.

dominio público local, el beneficiario, sin perjuicio del pago de la tasa a que hubiere lugar, estará obligado al reintegro del coste total de los respectivos gastos de reconstrucción o reparación y al depósito previo de su importe.

Kaltea konpontzerik ez badago, toki erakundeari kalte-ordainak eman beharko zaizkio, hondatutako ondasunen balioa berdintzeko edo egindako kaltea ordaintzeko beste.

Si los daños fueran irreparables, la Entidad Local será indemnizada en cuantía igual al valor de los bienes destruidos o el importe del deterioro de los dañados.

Toki erakundeak ezin bakartuko ditu, ez zatika ez eta osorik ere, atal honetan adierazitako kalte-ordainak eta ordainketak.

La Entidad Local no podrá condonar total ni parcialmente las indemnizaciones y reintegros a que se refiere el presente apartado.

## VII. SORTZAPENA ETA ZERGALDIA

*9. artikulua.*

1.- Herriaren espazioak modu pribatuan erabili edo modu berezian erabiltzeagatiko tasa, egitate zergapegarria nolakoa den, modu pribatuan erabiltzen edo modu berezian ustiatzen hastean sortuko da —nolanahi ere, lehenago eskatu ahal izango da zenbateko osoa edo zati bat ordaintzeko ere —, edo, bestela, jarduera edo espedientea abiarazteko eskaera aurkeztean; jarduera edo espediente horiek ez dira aurrera eramango edo ez dira tramitatuko lehenago dagokiona ordaindu ez bada.

2.- Tasaren izaera materialarengatik aldizka sortu behar bada, urte bakoitzeko urtarrilaren 1ean ordaindu beharko da, eta zerga aldia urte natural batekoa izango da, kasu batean izan ezik: erabilera pribatua edo ustiapen berezia hasi edo utzi egin bada, zerga aldia ere egokitu egingo da, eta kuota hainbanatu egingo da, eranskinean azaltzen den moduan.

3.- Subjektu pasiboari egotzi ezin zaion kausaren batengatik herriaren espazioak erabili edo ustiatzeko eskubidea eman edo garatzen ez bada, dagokion zenbatekoa itzuliko zaio.

## VII. DEVENGO Y PERIODO IMPOSITIVO

*Artículo 9.*

1.- La tasa por la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público local se devengará, según la naturaleza de su hecho imponible, cuando se inicie el uso privativo o el aprovechamiento especial, pudiendo exigirse el depósito previo de su impone total o parcial, o cuando se presente la solicitud que inicie la actuación o el expediente, que no se realizará o tramitará sin que se haya efectuado el pago correspondiente.

2.- Cuando la naturaleza material de la tasa exija el devengo periódico de ésta, el mismo tendrá lugar el 1 de enero de cada año y el periodo impositivo comprenderá el año natural, salvo en los supuestos de inicio o cese en la utilización privativa o el aprovechamiento especial, en cuyo caso el periodo impositivo se ajustará a esa circunstancia con el consiguiente prorrateo de la cuota en los términos establecidos en el Anexo.

3.- Cuando por causas no imputables al sujeto pasivo, el derecho a la utilización o aprovechamiento del dominio público no se preste o desarrolle, procederá la devolución del importe correspondiente.

## VIII. KITAPENA ETA ORDAINKETA

*10. artikulua.*

Udal Administrazioak kontzeptu bakoitzari dagokion kitapena egingo du, eta kitatutako zenbatekoa eskudirutan ordainduko da, eranskinean azaltzen den ordainarazpen bakoitzaren arau bereziei jarraiki.

## VIII - LIQUIDACION E INGRESO

*Artículo 10.*

Por la Entidad Local se practicará la liquidación que proceda por cada concepto, ingresándose la cantidad liquidada en metálico conforme a las normas particulares de cada exacción contenidas en el Anexo.

## IX. TASEN KUDEAKETA

*11. artikulua.*

Ordenantza honek arautzen dituen tasak kitatzeari, biltzeari eta ikuskatzeari lotutako guztian, bai eta zerga-urratzeak sailkatu eta kasu bakoitzean zein isun jarri behar den erabakitzeko ere, Zergei buruzko Gipuzkoako Lurralde Historikoko Foru Arau Orokorra aplikatuko da.

## IX. GESTION DE LAS TASAS

*Artículo 11.*

En todo lo relativo a la liquidación, recaudación e inspección de las Tasas reguladas por esta Ordenanza, así como la calificación de las infracciones tributarias y determinación de las sanciones que correspondan en cada caso, será de aplicación lo previsto en la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa.



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

**1. IBILGAILUAK ESPALOIETATAIK SARTZEA ETA BIDE PUBLIKOAREN ERRESERBA EGITEA**

**1- ENTRADA DE VEHICULOS A TRAVES DE LAS ACERAS Y RESERVA DE LA VIA PUBLICA**

| ERANSKINA | € | ANEXO |
|---|---|---|
| 5 ibilgailu arteko gaitasuna duten lokal edo garajeak (ate bakoitzeko) | 57 | Locales o garajes con capacidad de hasta 5 vehículos (por puerta) |
| 5 ibilgailu arteko gaitasuna duten lokal edo garajeak, aparkaleku erreserba dutenak (pasabidea) (ate bakoitzeko) | 148 | Locales o garajes con capacidad de hasta 5 vehículos, con reserva de aparcamiento (Vado permanente). (por puerta) |
| Aparkaleku bakoitzeko 5 ibilgailu baino gehiagorako gaitasuna duten lokal edo garajeetan. Nahitaezkoa da aparkalekuen erreserba egitea (pasabidea); tarifaren barruan sartuta dago (komunitatearen ordainagiri bateratua) (3,5 m arte) | 16 | Por cada plaza de aparcamiento en locales o garajes con capacidad de más de 5 vehículos. La reserva de aparcamiento (Vado Permanente) es obligatoria y esta incluida en la tarifa.(Recibo unitario a la comunidad) (hasta 3,5 m) |
| Pasabide xaflaren prezioa | 36 | Precio placa Vado |

Arau aplikagarriak:

Kobrantza errolda bidez egingo da, urteko ordainagiri bakarrean, baimena lortutako urtean izan ezik; urte horretan, zuzenean kitatuko da kuota, eta espazioa okupatzen hasi eta abenduaren 31 bitartean dauden hiruhilekoen heinekoa izango da (zatikatzea ez da inola ere egingo, tituludunez aldatu edo baja emanez gero). Alde horretatik, ustiapena amaitutzat joko da xafla udal bulegoetara ekartzen denean bertan.

Tasak ordaintzera behartuak daude:

a) Udal baimenaren tituludun diren pertsona natural edo juridikoak.

b) Tarifan adierazitako ustiapenen onuradun diren enpresak, erakundeak edo banakoak.

c) Ibilgailuen sarrerak edo pasabideak dauden edo jarriko diren eraikinen jabeak.

Jadanik onartutako ustiapenetan aldaketaren bat eginez gero edo baja emanez gero, dagokion adierazpena aurkeztu beharko dute erakundeek edo banakoek.

Baimenen tituludunek, eta are tasa ordaintzetik salbuetsita daudenek ere, arauzko xaflak hartu beharko dituzte udaletxetik, ustiapena seinalatzeko. Xafla horietan baimenaren erregistro zenbakiak agertu beharko du, eta modu iraunkorrean instalatuko dira, bide publikoa modu berezian erabiltzeko xaflak arautzen dituen ordenantzak ezartzen duen bezala.

Xaflarik jartzen ez bada edo arauzkoak ez diren beste batzuk erabiltzen badira, baimenen tituludunek ez dute ustiapen eskubidea erabiltzerik izango.

Normas de aplicación:

El cobro se hará en un único recibo anual mediante padrón excepto el año de la autorización que se hará mediante liquidación directa y la cuota será proporcional al número de trimestres existentes entre la fecha de comienzo de la ocupación y el 31 de diciembre. (El fraccionamiento en ningún caso se hará extensivo a los cambios de titularidad y a las bajas). A estos efectos se entenderá que finaliza el aprovechamiento en el momento en que la placa correspondiente sea presentada en las oficinas municipales.

Están obligados al pago:

a) Las personas naturales o jurídicas titulares de la respectiva licencia municipal.

b) Las empresas, entidades o particulares beneficiarios de los aprovechamientos recogidos en la tarifa.

c) Los propietarios de los inmuebles, donde se hallen establecidos, o se establezcan, las entradas o pasos de vehículos

Las entidades o particulares deberán presentar la oportuna declaración en caso de alteración o baja de los aprovechamientos ya concedidos.

Los titulares de las licencias, incluso los que estuvieran exentos del pago de la Tasa, deberán proveerse en el Ayuntamiento de placas reglamentarias para la señalización del aprovechamiento. En tales placas constará el número de registro de la autorización y deberán ser instaladas, de forma permanente, tal como queda establecido en la Ordenanza reguladora de la autorización de placas de uso especial de la vía pública.

La falta de instalación de las placas o el empleo de otras a las reglamentarias, impedirá a los titulares de las licencias el ejercicio de su derecho al aprovechamiento.



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

Urnietako udala

**2. BIDE PUBLIKOEN ERABILERA PRIBATU EDO USTIAPEN BEREZIA, HORNIKUNTZA ZERBITZUA USTIATZEN DUTEN ENPRESETAN**

Udalaren lur, lur azpi edo aireko bide publikoak modu pribatuan erabili edo modu berezian ustiatzeagatiko tasa, bizilagunei oro har edo haien zati handi bati eragiten dieten hornikuntza zerbitzuak ustiatzen dituzten enpresen kasuan, udalerrian urtean lortzen duten fakturazioaren sarrera gordinen %**1,5ekoa** izango da.

Arau aplikagarriak:

Enpresek, ekitaldi bakoitzeko lehenengo lau hilabeteetan, udalerriaren barruan egindako hornikuntzen bidez lortutako sarrerak aitortu beharko dituzte, eta aurreko urtean lortutako sarrera gordinak zehatz aurkeztu.

**3. LURREKO, AIREKO ETA LUR AZPIKO BIDE PUBLIKOEN ERABILERA PRIBATUA EDO USTIAPEN BEREZIA**

**2 UTILIZACIÓN PRIVATIVA O APROVECHAMIENTO ESPECIAL DE LAS VÍAS PÚBLICAS A FAVOR DE EMPRESAS EXPLOTADORAS DE SERVICIO DE SUMINISTRO**

La Tasa por las utilizaciones privativas o aprovechamiento especiales constituidos en el suelo, subsuelo o vuelo de las vías públicas municipales, a favor de empresas explotadoras de servicios de suministros que afecten a la generalidad o a una parte importante del vecindario será el **1,5%** de los ingresos brutos procedentes de la facturación que obtengan anualmente en el término municipal dichas empresas.

Normas de aplicación:

Las empresas presentarán dentro de los cuatro primeros meses de cada ejercicio, declaración por los ingresos obtenidos por suministros efectuados dentro del término municipal con detalle de los ingresos brutos obtenidos en el año inmediatamente anterior.

**3. UTILIZACIÓN PRIVATIVA O APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL SUELO, VUELO Y SUBSUELO DE LAS VÍAS PÚBLICAS**

| ERANSKINA | € | ANEXO |
|---|---|---|
| Hondakin eta materialak biltzeko edukiontziak ($m^2$ / eguneko | 0,71 | Contenedores para depósito de escombros o materiales ($m^2$ /día) |
| Bide publikoa hesiekin, aldamioekin edo bestelako instalazioekin okupatzea ($m^2$/eguneko) | 0,41 | Ocupación vía pública con vallas andamios o cualquiera otras instalaciones ($m^2$/día) |
| Bide publikoa zutabe eta eustoinez edo beste euskarri materialez okupatzea, osagai bakoitzagatik m²ko eta eguneko | 0,41 | Ocupación vía pública con puntales y otros elementos de apeo, por cada elemento por $m^2$ /día |
| Mahaiak eta aulkiak jartzea m2 eta urte bakoitzeko | 30,87 | Ocupación por mesas y sillas Por $m^2$ y año |
| **Landa bideen erabilera** | | **Utilización de caminos rurales** |
| Asfalto edo zementuzko pistak dituzten bideetan, kilometro bakoitzeko eta egurrezko estereo edo hormigoi, hondakin, lur eta abarren metro kubiko bakoitzeko | 0,66 | En caminos con pista de asfalto o cemento, por kilómetro y estéreo de madera o metro cúbico de hormigón, residuo, tierra, etc. |
| Gainerakoetan, kilometro bakoitzeko eta egurrezko estereo edo hormigoi, hondakin, lur eta abarren metro kubiko bakoitzeko | 0,34 | En el resto, por kilómetro y estéreo de madera o metro cúbico de hormigón, residuo, tierra, |
| **Azoka eta festetako saltokiak** | | **Puestos en ferias y festejos** |
| Asteko merkatuan, salmahai eta hiruhilabete bakoitzeko | 114,28 | Mercado semanal por puesto al trimestre |
| Homologatu gabeko saltokiak, egun eta m2 bakoitzeko (Azokarien elkartearekin izenpetutako hitzarmenaren dagoen kasutan ezik) | 3,59 | Ocupación de vía pública en periodos festivos (salvo en aquellos casos en los que exista convenio con la asociación de feriantes) |
| Gaztainak saltzeko aprobetxamendua, saltoki eta urte bakoitzeko | 103,72 | Aprovechamiento por venta de castañas, por puesto y año |
| Merkatu helburuetarako produktu edo zerbitzuak erakutsi edota banatzeko lurzorua aprobetxatzea, egun eta m2 bakoitzeko | 0,41 | Aprovechamiento suelo para la muestra y/o distribución de productos o servicios con fines comerciales por día /m2 |
| Zirkuak | 0,23 | Circos |
| Zehaztu gabeko beste batzuk | 0,25 | Otros sin especificar |



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

Urnietako udala

**4. BARATZE EKOLOGIKOAK**

**4. HUERTAS ECOLOGICAS**

| ERANSKINA | € Urtean/anual | ANEXO |
|---|---|---|
| Tipo orokorra | 50,00 | Tipo general |
| Langabetuek. Diru sarrera bermatzeko errenta jasotzen duten langabetuek ez dituzte kopuru horiek ordaindu beharko. | 10,00 | Desempleados. En caso de que sean perceptores de la RGI estarán exentos del pago. |
| Elkarteak | 30,00 | Asociaciones |
| Familia ugariak | 25,00 | Familias numerosas |

**ZERBITZUAK ESKAINI EDO UDAL IHARDUERAK BURUTZEAGATIKO PREZIO PUBLIKOAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA**

**I. XEDAPEN OROKORRAK**

*1.artikulua*

Eranskineko tarifetan zehazten diren jarduerak burutu edo zerbitzuak eskaintzeagatiko prezio publikoak ezarri eta ordainaraziko dira, Ordenantza honetako arauei jarraituz, haiek hauen barne direlarik.

*2.artikulua*

Ordenantza udalerri guztian ezarriko da.

3.*artikulua*

Ordenantza honetan araututako prezio publikoak, zerbitzu edo jardueren onuradunek ordainduko dituzte.

*4. artikulua*

Ordenantza honetan arauturiko prezio publikoengatiko tarifak, Eranskinean datozenak dira.

*5. artikulua*

Ordainarazi daitezkeen diru-kopuruak, eskatu edota buruturiko zerbitzu edo jarduera bakoitzeko pagatuko dira eta dagokien epigrafeetan bakoitzarentzat adierazitako kopuruak ezingo dira murriztu.

*6. artikulua*

Ordenantza honetan adierazten diren zerbitzuak eskaintzeko edo udal jarduerak burutzeko, aldez aurretik eskatu beharko zaio Udal Administrazioari horiek eskaini edo burutzeko baimena. Zerbitzu edo jarduera horiek, nolanahi ere, Ordenantza honetan arauturiko prezio publikoak ordaintzen badira hartuko dira emandakotzat, eta hauen epea luzatu ondoren prezio publikoa ordaintzen ez bada, zerbitzua eskaintzeko edo jarduera burutzeko aukera galaraziko da automatikoki.

*7. artikulua*

Ordenantza honetan arauturiko prezio publikoak ordaindu beharra, zerbitzua eskaintzen edo jarduera burutzen hasten denean sortzen da. Hala ere, zerbitzuen

**ORDENANZA REGULADORA DE LOS PRECIOS PUBLICOS POR LA PRESTACION DE SERVICIOS O LA REALIZACION DE ACTIVIDADES MUNICIPALES**

**I DISPOSICIONES GENERALES**

*Artículo 1.*

Se establecen y exigen precios públicos por la prestación de servicios o la realización de actividades especificados en las tarifas del Anexo, y según las normas contenidas en esta Ordenanza, de las que aquéllas son parte integrante.

*Artículo 2.*

La Ordenanza se aplica en todo el término municipal.

*Artículo 3.*

Los precios públicos regulados en esta Ordenanza se satisfarán por quienes se beneficien de los servicios o actividades.

*Artículo 4.*

Las tarifas por precios públicos regulados en esta Ordenanza, son las que se contienen en el Anexo.

*Artículo 5.*

Las cantidades exigibles se satisfarán por cada servicio o actividad solicitados o realizados y serán irreducibles en las cuantías señaladas en los respectivos epígrafes.

*Artículo 6.*

Para la prestación de los servicios o realización de actividades municipales a que se refiere esta Ordenanza, se deberá solicitar previamente a la Administración Municipal la prestación o realización de los mismos. Dichos servicios o actividades se entenderán otorgados, en todo caso, condicionados al pago de los precios públicos regulados en esta Ordenanza y una vez prorrogados, la falta de pago del precio público determinará de forma automática la no prestación del servicio o realización de la actividad.

*Artículo 7.*

La obligación de pagar los precios públicos regulados en esta Ordenanza nace desde que se inicia la prestación del servicio o la realización de la actividad. No obstante, tratándose de



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D   943 008 000   943 008 037   urnietakoudala@urnieta.eus   urnieta.eus

Urnietako udala

eskaintzea edo jardueren burutzea dagoeneko onetsi eta luzatu bada, zerga ordaindu beharra, dagokien tarifetan adierazitako denboraldi natural bakoitzaren aurreneko egunean sortzen da.

prestación de servicios o realización de actividades ya concedidas y prorrogadas, la obligación de pago nace el día primero de cada uno de los períodos naturales de tiempo señalados en las tarifas respectivas.

*8. artikulua.*

Prezio publikoa honela ordainduko da:
a) Zerbitzu eskaintza edo jarduera-burutzapenen kasuan, udal kutxetan zuzenean gordailu bat sartuz, zerbitzua eskaini edo jarduera burutu aurretik, adierazitako gutxieneko kopuruz.

b) Beren izaeragatik aldez aurreko gordailua jartzeko aukera ematen ez duten zerbitzu-eskaintza edo jarduera-burutzapenen kasuan, Administrazioak dagokion faktura aurkezten duenean.

c) Urtez urteko zerbitzu-eskaintze edo jarduera-burutzapenen kasuan, horiek prezio publikoen matrikuletan sartu ondoren, urte naturalen arabera.

*Artículo 8.*

El pago del precio público se realizará:
a)Tratándose de prestación de servicios o de realización de actividades, mediante un depósito por ingreso directo en las arcas municipales, con carácter previo a la prestación del servicio o a la realización de la actividad y por la cuantía mínima señalada.

b) Tratándose de prestación de servicios o de realización de actividades en que por su naturaleza, no sea posible el depósito previo, en el momento en que la Administración presente la correspondiente factura.

c) Tratándose de prestación de servicios o de realización de actividades de carácter anual, una vez incluidos en las matrículas de precios públicos, por años naturales.

*9. artikulua*

Prezio publikoa ordaindu beharrarekin zer ikusirik ez duten arrazoiengatik jarduera burutzen ez denean, dagokion zenbatekoa itzuliko da.

*Artículo 9.*

Cuando por causas no imputables al obligado pago del precio público no se realice la actividad, procederá la devolución del importe correspondiente.

*10. artikulua*

Prezio publiko hauengatiko zorrak premiamenduzko prozedura administratiboa erabiliz ordainarazi ahal izango dira.

*Artículo 10.*

Las deudas por estos precios públicos podrán exigirse por el procedimiento administrativo de apremio.

*11. artikulua*

Ordenantza honetan arautzen den Prezio Publikoaren kitapen, bilketa eta ikuskatzeari dagokion guztian, Zergekiko Foru Arau Orokorrean aurre ikusitakoa erabiliko da.

*Artículo 11.*

En todo lo relativo a la liquidación, recaudación e inspección de este Precio Público regulado en esta Ordenanza, será la aplicación lo previsto en la Norma Foral General Tributaria.

*12. artikulua*

Arrazoi sozial eta interes publikokoengatik, eta Ordenantza hau osatzen duten kontzeptu guztietarako, prestaturiko zerbitzuaren edo burututako jardueraren aurreikusitako kostuaren mugatik beherako prezio publikoak finkatu ahal izango dira.

*Artículo 12*

Por razones sociales y de interés público, y para la totalidad de los conceptos que integran está ordenanza, se podrán fijar unos precios públicos por debajo del límite previsto del coste del servicio prestado o de la actividad realizada.

| **ERANSKINA** | | **ANEXO** |
|---|---|---|
| **1 Dokumento eta planoen kopiak** | | **1. copias de documentos o planos** |
| **Planoen kopiak** | **€** | **Copias de planos** |
| **Plotter** | | **Plotter** |
| > A-0 /ml | 16 | > A-0 /ml |
| = A-0 | 16 | = A-0 |
| = A-1 | 12 | = A-1 |
| = A-2 | 9 | = A-2 |
| = A-3 | 6 | = A-3 |
| **Kopiagailua** | | **Copiadora** |
| > A-0 /ml | 9 | > A-0 /ml |



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

| | | |
|---|---|---|
| = A-0 | 9 | = A-0 |
| = A-1 | 6 | = A-1 |
| = A-2 | 4 | = A-2 |
| = A-3 | 0,20 | = A-3 |
| = A-4 | 0,10 | = A-4 |
| **Diskete/CD** | 3 | **Diskette/CD** |
| **2 Udal ondasunen aprobetxamendua eta ustiapena** | | **2 Aprovechamiento y explotación de bienes públicos** |
| **Instalazioak, ekipoak eta bestelakoak** | | **Instalaciones, equipos y otros** |
| Musika ekipoa eguneko | 90 | Equipo de música por día |
| 6 x 6 oholtza eguneko | 145 | Tablado 6 x 6 por día |
| 9 x 6 oholtza eguneko | 260 | Tablado 9 x 6 por día |
| Hesiak eguneko | 3 | Vallas por día |
| Barrikak eguneko | 3 | Barriles por día |
| Aulkiak eguneko | 0,5 | Sillas por día |
| Mahaiak eguneko | 3 | Mesas por día |
| Festetarako barrak eguneko | 205 | Barra para fiestas por día |
| Bidoiak eguneko | 3 | Bidones por día |
| **Tsusakako eskola zaharra** | | **Antigua escuela Xoxoka** |
| Aretoa ikus entzunezko materialik gabe | | Sala sin material audiovisual |
| Orduko | 16 | Por hora |
| Eguneko | 92 | Por día |
| Aretoa ikus entzuneko materialarekin | | Sala con material audiovisual |
| Orduko | 32 | Por hora |
| Eguneko | 182 | Por día |
| **Gaztelekua** | | **Gazteleku** |
| Aretoa ikus entzunezko materialik gabe | | Sala sin material audiovisual |
| Orduko | 16 | Por hora |
| Eguneko | 92 | Por día |
| Aretoa ikus entzuneko materialarekin | | Sala con material audiovisual |
| Orduko | 32 | Por hora |
| Eguneko | 182 | Por día |
| **Lekaio Kultur etxea** | | **Casa de Cultura Lekaio** |
| Aretoa ikus entzunezko materialik gabe | | Sala sin material audiovisual |
| Orduko | 16 | Por hora |
| Eguneko | 92 | Por día |
| Aretoa ikus entzuneko materialarekin | | Sala con material audiovisual |
| Orduko | 32 | Por hora |
| Eguneko | 182 | Por día |



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

| | | |
|---|---|---|
| Bilera gela ikus entzunezko materialik gabe | | Sala de reuniones sin material audiovisual |
| Orduko | 9 | Por hora |
| Eguneko | 48 | Por día |
| Bilera gela ikus entzuneko materialarekin | | Sala de reuniones con material audiovisual |
| Orduko | 24 | Por hora |
| Eguneko | 140 | Por día |
| **Errekaldeko Aretoa** | | **Sala Errekalde** |
| Aretoa ikus entzunezko materialik gabe | | Sala sin material audiovisual |
| Orduko | 16 | Por hora |
| Eguneko | 92 | Por día |
| Aretoa ikus entzuneko materialarekin | | Sala con material audiovisual |
| Orduko | 32 | Por hora |
| Eguneko | 182 | Por día |
| **Ludoteka** | | **Ludoteca** |
| Urteko kuota | 10 | Cuota anual |
| **Sarobe** | | **Sarobe** |
| Aretoak/ Zerbitzuak | | Salas / Servicios |
| EAEko, Nafarroako eta Iparraldeko konpainiei diruz lagundutako azpiegitura zerbitzua | | Servicio subvencionado de infraestructuras para compañías de teatro y danza de la CAV, Navarra e Iparralde |
| Egun 1 (bermea 150 €) | 155 | 1 día (fianza 150 €) |
| 2-10 egun jarraien artean (bermea 150 €) | 91 | Entre 2-10 días consecutivos (fianza 150 €) |
| 11-30 egun jarraien artean (bermea 150 €) | 25 | Entre 11-30 días consecutivos (fianza 150 €) |
| 31. egunetik aurrera (bermea 150€) | 51 | A partir de 31 días (fianza 150 €) |
| Alokairu komertziala | | Alquiler comercial |
| egun bat, zerbitzuak martxan daudela | 572 | Un día, con los servicios en activo |
| egun erdia edo zerbitzurik gabeko eguna | 286 | Medio día o un día sin servicios en activo |
| Ikuskizunen emanaldia | 225 | Espectáculos |
| **Aretoen alokairua** | | **Alquiler salas** |
| Sotoko dantza aretoa, Sotoko 0.aretoa, 3. dantza aretoa, 1.aretoa | | Salas de baile sótano, Sala 0 sótano, Sala 1 y Sala de danza 3) |
| Orduko | 7 | Por hora |
| Eguneko | 42 | Por día |
| Asteko | 148 | Por semana |
| Ekoizpen gela (bulego ekipamendua barne) /asteko | 252 | Equipo de producción (material de oficina incluido)/semana |
| Grabaketa Gelaren Alokairua | | Alquiler sala de grabación |
| Teknikarik gabe/ orduko | 22 | Sin técnicos / por hora |
| Teknikariekin/ orduko | 42 | Con técnicos /por hora |
| Antzeztokia/ekipamendua | | Escenario/equipamiento |
| 14 x 7 Ziklorama | 81 | 14 x 7 Ciclorama |



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

| | | |
|---|---|---|
| Tarimak (Rosco motakoak), 5 altuera , 2 x 1 | 15 | Tarimas (tipo Rosco), 5 alturas, 2 x 1 |
| Linoleo zorua 10 x 20 metro/eguneko | 69 | Linóleo 10 x 20 metros/día |
| Linoleo zorua 10 x 10 metro/eguneko | 37 | Linóleo 10 x 10 metros/día |
| Zinea | | Cine |
| Sarrera soila | 4 | Entrada |
| 5 sarrerako bonoak | 18 | Bonos 5 entradas |
| 10 sarrerako bonoak | 30 | Bonos 10 entradas |
| Emanaldiak | | Espectáculos |
| Haurren ikuskizun | 3 | Espectáculos niños |
| Haur ikuskizun berezia | 5 | Espectáculos especiales niños |
| Helduen ikuskizunak | 5 | Espectáculos adultos |
| Helduen ikuskizun bereziak | 8 | Espectáculos especiales adultos |
| Udal gizabaliabideen erabilera kultur, kirol eta bestelako ekipamenduetan | | Servicio de personal municipal, en equipamiento culturales, deportivo y otros |
| Astelehenetik ostiralera 22:00ak arte / orduko | 25 | De lunes a viernes hasta las 22:00 horas / hora |
| Astelehenetik ostiralera 22:00etatik 06:00etara/ orduko | 45 | De lunes a viernes de 22:00 a 6:00 horas / hora |
| Asteburu edo jaiegunetan / orduko | 70 | Fines de semana y festivos / hora |

## 3. Musika Eskola / 3. Escuela de Música

### 3.1 Formazioa / 3.1 Formación

| Espezialitatea/Especialidad | < 18 urte eta langabetuak/ < 18 años y desempleados | Urnietarrak/Urnietarras | Kanpokoak/Foráneos |
|---|---|---|---|
| Tailera - Taller | 158 | | 221 |
| Instrumentua – Instrumento | 253 | 316 | 443 |
| Hizkuntza - Lenguaje | 190 | 237 | 332 |
| Hizkuntza + instrumentu<br>Lenguaje + instrumento | 443 | 553 | 774 |
| 2 instrumentu-2 instrumento | 464 | 579 | 811 |
| Hizkuntza + 2 instr.<br>Lenguaje + 2 instr. | 613 | 765 | 1.071 |
| Taldea - Grupo | 87 | 109 | 153 |
| Instrumentoa + taldea<br>Instrumento + grupo | 328 | 411 | 575 |
| Hizk. + instrum + taldea<br>Leng + instrum + grupo | 520 | 651 | 911 |
| 2 instrum + taldea<br>2 instrum + grupo | 485 | 607 | 850 |
| Hizk + 2 instrum + taldea<br>Leng + 2 instrum + grupo | 717 | 896 | 1.254 |

### 3.2 Hobariak / 3.2 Descuentos

| 3.2 Hobariak | | 3.2 Descuentos |
|---|---|---|
| 2 famili-kide matrikulaturik daudenean, matrikula garestienean eta,<br>-Familia ugarietan soilik, 3 famili-kide edo gehiago matrikulaturik daudenean, matrikula guztietan | %20 | -2 miembros de la familia matriculados, para la matrícula más cara<br>-Sólo para familias numerosas, con 3 o más miembros de la familia matriculados, para todas las matrículas. |

| 3.3 Baliogabetzeak edo itzulketak | 3.3 Anulaciones o devoluciones |
|---|---|
| Ikasturtea hasi ondoren, ezinbesteko arrazoiengatik bakarrik baliogabetu edo itzuliko da ordainketa:<br><br>1) Ikasketa edota lan baldintzak aldatzea | Una vez comenzado el curso, sólo se admitirán la anulación o devolución de las cuotas en los siguientes casos:<br>1) Cambio de condiciones de estudios y/o laborales. |



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

| | |
|---|---|
| 2) Bizitokia Urnietatik kanpo aldatzea.<br>3) Osasun arazo larriak.<br>*Horiek guztiak ziurtagiri bidez egiaztatu beharko dira | 2) Cambio de residencia fuera de Urnieta.<br>3) Razones graves de salud.<br>* Todos estos casos se tendrán que acreditar mediante certificados. |
| **3.4 Instrumentuen mailegua** | **3.4 Préstamo instrumento** |
| Mailegu eskaerak ikasturte hasieran egin behar dira. (100 €ko fidantza ordaindu behar da). Instrumentu kopurua mugatua denez, onuradunak instrumentuen maileguaren arautegia jarraituz aukeratuko dira. | Las solicitudes de préstamo se tienen que realizar a primeros de curso. (Hay que abonar 100 € de fianza). Como el número de instrumentos disponibles es limitado, se elegirán a los beneficiarios según la normativa de préstamo de instrumentos. |

## 4. Udalekuak

## 4. Colonias

| **Udaleku irekiak**<br><br>(Erroldaturik ez daudenek tarifa hauei %20a erantsi beharko dute.) | **Colonias abiertas**<br><br>Los no empadronados tendrán un incremento del %20 de las tarifas. |
|---|---|

| | Aste 1<br>1 semana<br>(€) | 2 aste<br>2 semanas<br>(€) | 3 aste<br>3 semanas<br>(€) | 4 aste<br>4 semanas<br>(€) | 5 aste<br>5 semanas<br>(€) | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Arrunta | 34 | 61,20 | 86,70 | 115,60 | 136 | Ordinaria |
| 2 anai-arreba | 30 | 54 | 76,5 | 102 | 120 | 2 hermanos |
| 3 anai-arreba | 27 | 48,60 | 68,85 | 91,80 | 108 | 3 hermanos |
| Gizarte-laguntza | 6 | 10,80 | 14,40 | 16,80 | 18 | Ayudas sociales |

| **Kirol Udalekuak**<br><br>**(**Bazkide ez direnak tarifa hauei %20a erantsi beharko dute) | **Colonias deportivas**<br><br>(Los no socios tendrían un incremento del 20% de las tarifas**)** |
|---|---|

| | Aste 1<br>1 semana<br>(€) | 2 aste<br>2 semanas<br>(€) | 3 aste<br>3 semanas<br>(€) | 4 aste<br>4 semanas<br>(€) | 5 aste<br>5 semanas<br>(€) | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Arrunta | 53 | 95,40 | 135,15 | 180,20 | 212 | Ordinaria |
| 2 anai-arreba | 47 | 84,60 | 119,85 | 159,80 | 188 | 2 hermanos |
| 3 anai-arreba | 42 | 75,60 | 107,10 | 142,80 | 168 | 3 hermanos |
| Gizarte-laguntza | 11 | 19,80 | 26,40 | 30,80 | 33 | Ayudas sociales |

| **Udaleku irekiak zaintza**<br><br>(Erroldaturik ez daudenek tarifa hauei %20a erantsi beharko dute.) | **Cuidado en colonias abierta**<br><br>(Los no empadronados tendrán un incremento del %20 de las tarifas.**)** |
|---|---|

| | Aste 1<br>1 semana<br>(€) | 2 aste<br>2 semanas<br>(€) | 3 aste<br>3 semanas<br>(€) | 4 aste<br>4 semanas<br>(€) | 5 aste<br>5 semanas<br>(€) |
|---|---|---|---|---|---|
| 0,5 ordu / 0,5 horas | 6 | 11,40 | 16,20 | 20,40 | 24 |
| Ordu 1 / 1 hora | 11,40 | 20,40 | 27 | 33,60 | 36 |
| 1,5 ordu /1,5 horas | 16,20 | 27 | 35,10 | 39,60 | 45 |
| 2 ordu / 2 horas | 20,40 | 33,60 | 39,60 | 43,20 | 48 |

| **Baliogabetzeak edo itzulketak** | **Anulaciones o devoluciones** |
|---|---|



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D    943 008 000    943 008 037    urnietakoudala@urnieta.eus    urnieta.eus

| | |
|---|---|
| Izena emateko epea amaitu ondoren, matrikularen dirua ez da itzuliko, baldin eta hurrengo egoeretako bat ematen ez bada, beti ere idatziz eskatuta, eta dagokion agiria aurkeztuta:<br><br>1) Bizitokia aldatzea.<br>2) Gaixotasun edo istripu larria.<br>3) Udalekuetara etortzea eragozten duten ustekabeak edo beharrizan larriak. | Una vez cerrado el plazo de inscripción, el dinero de la matrícula no será devuelto, salvo que se dé una de las siguientes situaciones, previa petición escrita y presentación de la documentación justificativa correspondiente:<br><br>1) Cambio de residencia.<br>2) Enfermedad o accidente grave.<br>3) Imprevistos o circunstancias graves que impidan la asistencia a las colonias. |
| **5. Ikastaroak** | **5. Cursillos** |
| **Arte plastiko, artisautza eta aisialdia** | **Artes Plasticas, artesanía y ocio** |

| Urnietarrak / Urnietarras | | Kanpokoak / Foráneos |
|---|---|---|
| **< 18 urte langabetuak eta 65 urteko gorakoak, GAZTE TXARTELA / IKASLE TXARTELA < 18 años, desempleados y > 65 años** | **Orokorra General** | **Orokorra General** |
| 3,20 € orduko / hora | 4,00 € orduko / hora | 4,80 € orduko / hora |

| **Arte eszenikoak eta Osasuna** | **Artes escénicas y salud** |
|---|---|

| Urnietarrak / Urnietarras | | Kanpokoak / Foráneos |
|---|---|---|
| **< 18 urte langabetuak eta 65 urteko gorakoak, GAZTE TXARTELA / IKASLE TXARTELA < 18 años, desempleados y > 65 años** | **Orokorra General** | **Orokorra General** |
| 2,80 € orduko / hora | 3,5 € orduko / hora | 4,20 € orduko / hora |

| **Kiroldegia** | **Polideportivo** |
|---|---|

| Jarduera / Actividad | Bazkideak / socios/as | Ez bazkideak / No socios/as |
|---|---|---|
| Aerobika-Tonifikazioa-Zumba astean 3 saio<br>Aerobic-Tonificación-Zumba 3 sesiones | 275 € | 550 € |
| Zumba (astean bitan/ dos veces a la semana) | 185 € | 370 € |
| Spining (astean bitan/dos veces a la semana) | 270 € | 540 € |
| 3. adinekoentzako gimnasia<br>Gimnasia 3. edad | 100 € | 100 € |
| Bestelako ikastaroak<br>Otros cursos | 3 € orduko | 6 € / hora |
| Urako ikastaroak<br>Cursos de verano | Buruntzaldeako Bazkideak Socios/as de Buruntzaldea | Buruntzaldeako bazkide ez direnak<br>No socios/as de Buruntzaldea |
| Igeriketa ikastaroak < 6 urte<br>Cursos de natación < 6 años | 30 € | 60 € |
| Igeriketa ikastaroak > 6 urte<br>Cursos de natación > 6 años | 45 € | 90 € |
| Bestelako udako ikastaroak<br>Otros cursos de verano | 4,5 € orduko / hora | 9 € orduko / hora |

| **Beste ikastaroak** | **Otros cursos** |
|---|---|
| Guraso eskola pertsonako<br>Escuela de padres por persona | 25 € |
| Guraso eskola bikoteko (gurasoak)<br>Escuela de padres por pareja (padres/madres) | 40 € |



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

**Erabiltze arauak:**

1. Ordainketa, gutxienez erabilpena gertatu baino lehen egin beharko da.

2. Aldez aurretik erreserbatutako espazioa, materiala edota giza baliabidea, hitzartutakoa baino denbora luzeagoz erabiltzen bada, tarifatutako hurrengo frakzioa kobratzeari ekingo zaio. Espazio, material eta giza baliabideei dagokienez gehiagozko denboraren kobrantza gutxieneko hogeita hamar minutuko frakzioaz egingo da.

3. Eskatzaileek, udal espazioak nahiz materialak erabiltzen dituzten bakoitzean aldez aurretik fidantza bat sartuko dute. Erabileraren ondoren, espazioak eta materialak jaso dituzten modu berean itzultzeko konpromisoa hartzen dute eskatzaileek.

Hala gertatuko ez balitz, espazioak eta materialak egoera txukunean eta funtzionalak ez badira itzultzen, Udalari eratorriak izango zaizkion konponketa, garbiketa, mantenu gastuei aurre egin ahal izateko, eskatzaileak aldez aurretik ordaindu duen fidantza erabiliko da. Udal espazioei dagokionez eskatzaileak 100€ sartu beharko lituzke berme moduan. Udal materialei dagokionez, eskatzen den materialaren arabera ezarriko da.

4. Diru irabazirik ez duten herriko elkarteek edota Urnietako Udalarekin hitzarmenak sinatuak dituzten elkarteek ere ez lituzkete arautegi honetan ezartzen diren Prezio Publiko horiek ordaindu beharrik. Erabili beharreko espazio eta materialen inguruko erabakia, udal ebazpenaren baitan egongo da.

5. Udalak sustatzaile pribatuekin edo hala eskatzen duten beste entitate batzuekin hitzartu ahalko ditu hemen definituak dauden instalazioak erabiltzeko baldintzak, bertan ikuskizunak edo jarduerak egiteko, eta lagapena dohainik edo tarteko beste lankidetza-formula batzuekin izan liteke. Alderdien arteko akordioa Lankidetzarako Hitzarmeneko dokumentu batean jasoko da, eta han zehaztuko dira baldintza tekniko eta ekonomiko guztiak

**Normas de uso:**

1. El pago deberá efectuarse con anterioridad al uso solicitado.

2. En caso de que el espacio, material o recurso humano reservado se utilice durante un periodo superior al acordado, se procederá al cobro de la siguiente fracción que corresponda según la tarifa aprobada. El cobro del uso excesivo de los espacios, materiales y recursos humanos se efectuará en fracciones de treinta minutos.

3. Los solicitantes deberán constituir una fianza antes de cada uso de los espacios y materiales municipales. Los solicitantes se comprometen a devolver los espacios y materiales utilizados en las mismas condiciones en las que les fueron prestados.

En caso de que los espacios y materiales prestados no se entreguen en condiciones adecuadas y funcionales, se hará uso de la fianza constituida previamente por el solicitante para hacer frente a los gastos de reparación, limpieza y mantenimiento que se deriven al Ayuntamiento. El solicitante deberá constituir una garantía de 100 € para el uso de espacios municipales y la cantidad a abonar para el caso uso de materiales municipales se determinará en función del material a utilizar.

4. Las asociaciones locales sin ánimo de lucro o las asociaciones que tengan suscrito algún convenio de colaboración con el Ayuntamiento de Urnieta estarán exentos del pago de los precios públicos establecidos en la presente normativa. La autorización para el uso de los espacios y materiales solicitados estará supeditada a la correspondiente resolución municipal.

5.- El Ayuntamiento podrá acordar con promotores privados u otras entidades que así lo soliciten, las condiciones de uso de las instalaciones aquí definidas para la realización de espectáculos o actividades, pudiendo ser de cesión gratuita u otras fórmulas intermedias de colaboración. El acuerdo entre las parte se recogerá en un documento de Convenio de Colaboración que estipulará todas las condiciones técnicas y económicas

| 6. **Kirol instalazioak** | | **6.Instalaciones deportivas** |
|---|---|---|
| **Kiroldegiak, frontoiak eta bestelako udal instalazioak** | **€** | **Polideportivos, frontones y demás instalaciones municipales** |
| **Kiroldegia** | | **Polideportivo** |
| Herri ikuskizunak Kiroldegian | 5 | Iniciativas populares en el Polideportivo |
| **Urteko abonamenduak** | | **Abonos anuales** |
| Familiakoa | 244 | Familiar |
| Banakoa, 21 urtetik gora | 161 | Individual, mayor de 21 años |
| Banakoa, 21 urtetik behera | 101 | Individual, menor 21 años |
| Pentsioduna | 101 | Pensionista |
| **Seihileko abonamenduak** | | **Abonos semestrales** |



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

| | | |
|---|---|---|
| Familiakoa | 159 | Familiar |
| Banakoa, 21 urtetik gora | 104 | Individual, mayor de 21 años |
| Banakoa, 21 urtetik behera | 66 | Individual, menor 21 años |
| Pentsioduna | 66 | Pensionista |
| **Igerilekua uda abonoa** | | **Abono piscina verano** |
| Familiakoa | 104 | Familiar |
| Banakoa | 52 | Individual |
| **Sarrerak** | | **Entradas** |
| 21 urtetik gora | 6 | Mayor de 21 años |
| 21 urtetik behera | 3,80 | Menor 21años |
| **Zerbitzuen erreserba eta alokaiura** | | **Reserva y alquiler de servicios** |
| Tenisa | 5,30 | Tenis |
| Sauna | 3,80 | Sauna |
| Sauna 10eko abonua | 34,20 | Sauna bono de 10 |
| Erraketak | 2,50 | Raquetas |
| Pilotak | 0,80 | Pelotas |
| Txartela | 3,60 | Carnet |
| **Salmenta** | | **Venta** |
| Txanoa | 3,00 | Gorro |
| Kandadoa | 3,50 | Candado |
| **Kiroldegiko pista** | | **Pista polideportiva** |
| Kluben entrenamenduak | 36,00 | Entrenamiento clubes |
| Kluben partida ofizialak | 52,00 | Partidos oficiales clubes |
| Federatu gabeko taldea | 56,00 | Grupos no federados |
| Bazkideak | 38,00 | Socios |
| **Futbol zelaia (%15eko hobaria 10 aldiz edo gehiago erabiltzeagatik)** | | **Campo de fútbol (bonificación del 15% por utilizarlo 10 o más veces** |
| Entrenamendua ordu bat | 53,00 | Entrenamiento 1 hora |
| Entrenamendua ordu bat + argiak | 63,00 | Entrenamiento 1 hora + luces |
| Partida ofizialak | 113,00 | Partidos oficiales |
| Federatu gabeko partidak | 150,00 | Partidos no federados |
| 7ko futbola ordu bat | 48,00 | Fútbol 7 1 hora |
| 7ko futbola ordu bat + argiak | 56,00 | Fútbol 7 1 hora + luces |
| Areto futbola ordu bat | 28,00 | Fútbol sala 1 hora |
| Areto futbola ordu bat + argiak | 33,00 | Fútbol sala 1 hora + luces |
| **Pilotalekua** | | **Frontón** |
| Bazkideak + argia | 17,50 | Socios + luz |
| Ez bazkideak | 20,40 | No socios |
| Hileko abonamendua bazkideak | 69,00 | Bono mensual socios |



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus

| | | |
|---|---|---|
| Hileko abonamenduak ez bazkideak | 80,00 | Bono mensual no socios |
| Dutxa | 3,20 | Ducha |

| | |
|---|---|
| "11 hilerako abonamenduak urtekoak bezala kontsideratuko dira. Gainerako abonamenduen frakzioek proportzionalki kalkulatuko dira hilabete kopuruaren arabera; 10etik 7 hilabetetarakoei urteko abonamenduaren hamabiren baten %10a gehituz eta 6 hilabetetik behera urteko abonamenduaren hamabiren baten %15a gehituz." | "Los bonos para 11 meses se considerarán como anuales. El resto de fracciones de abono se calcularán proporcionalmente al nº de meses; a los abonos de 7 a 10 meses se les aplicará un recargo equivalente a 10% de una doceava parte del abono anual y a los abonos de menos de 6 meses un recargo equivalente al 15%." |



San Juan, 5 - 20130 Urnieta Gipuzkoa - P2007700D 943 008 000 943 008 037 urnietakoudala@urnieta.eus urnieta.eus